



## STATISTIČNE INFORMACIJE RAPID REPORTS

30. DECEMBER 2005  
30 DECEMBER 2005

št./No 330

### 21 TURIZEM TOURISM

št./No 22

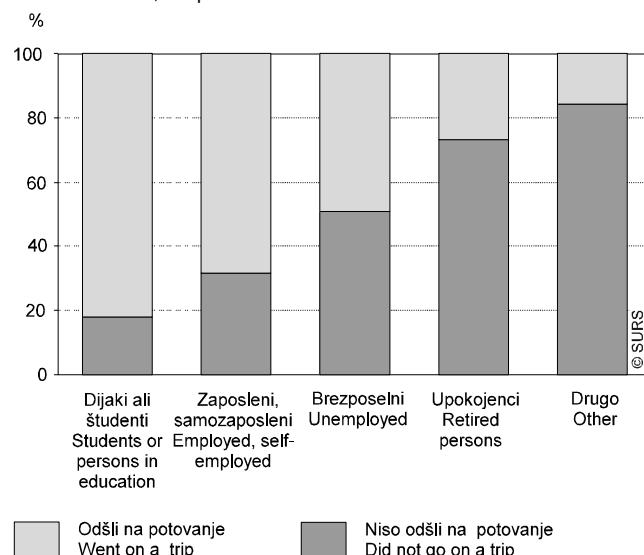
#### TURISTIČNA POTOVANJA DOMAČEGA PREBIVALSTVA, SLOVENIJA, 3. ČETRTLETJE 2005 TOURISM TRAVELS OF DOMESTIC POPULATION, SLOVENIA, 3<sup>RD</sup> QUARTER 2005

- ▶ Podatki v tej publikaciji so ocene, pridobljene z anketo, na vzorcu, ki predstavlja celotno populacijo slovenskega prebivalstva od petnajstega leta dalje.
- ▶ Merila natančnosti po koeficientih variacije (relativna standardna napaka ocene) za objavo ocen so pojasnjena v metodoloških pojasnilih v nadaljevanju.
- ▶ V 3. četrtletju leta 2005 se je 55,9 % prebivalcev Slovenije, starih 15 let ali več, udeležilo okoli 1 968 tisoč turističnih potovanj, bodisi zasebnih ali poslovnih.
- ▶ 54,4 % prebivalcev je odšlo na okoli 1 812 tisoč zasebnih potovanj.
- ▶ 47,9 % prebivalcev je odšlo na vsaj eno daljše zasebno potovanje, tj. z najmanj 4 prenočitvami.
- ▶ 35,1 % zasebnih potovanj je potekalo v Sloveniji, druga so potekala v tujini.
- ▶ 57,4 % zasebnih potovanj je bilo daljših, od teh 80,3 % v tujini.
- ▶ Posamezno zasebno potovanje je povprečno zajemalo 6,0 prenočitve (v Sloveniji 3,8, v tujini 7,2 prenočitve).
- ▶ Le 13,7 % zasebnih potovanj je bilo organiziranih kakor koli v sodelovanju s potovalno agencijo.
- ▶ Slovenski turist je na zasebnem potovanju porabil povprečno okoli 7 300 SIT na dan (v Sloveniji 5 600 SIT, v tujini pa 7 800 SIT).

- ▶ Data shown in this publication are estimates obtained with a survey on the sample that represents the whole Slovenian population aged 15 years or more.
- ▶ The criteria by the coefficients of variation (relative standard error of estimation) for publishing estimates are described in the methodological explanations.
- ▶ In the 3<sup>rd</sup> quarter of 2005, 55.9% of the resident population aged 15 or more went on about 1,968 thousand tourism trips, whether private or business.
- ▶ 54.4% of the population went on about 1,812 thousand private trips.
- ▶ 47.9% of the population went on at least one longer private trip, i.e. with at least four nights.
- ▶ 35.1% of private trips were made in Slovenia, the others were made abroad.
- ▶ 57.4% of private trips were longer, 80.3% of them abroad.
- ▶ The average private trip involved 6.0 nights (in Slovenia 3.8 and abroad 7.2).
- ▶ Only 13.7% of private trips were organised with the help of travel agencies.
- ▶ Slovenian tourists spent on private trips on average about SIT 7,300 per day (in Slovenia SIT 5,600 and abroad SIT 7,800).

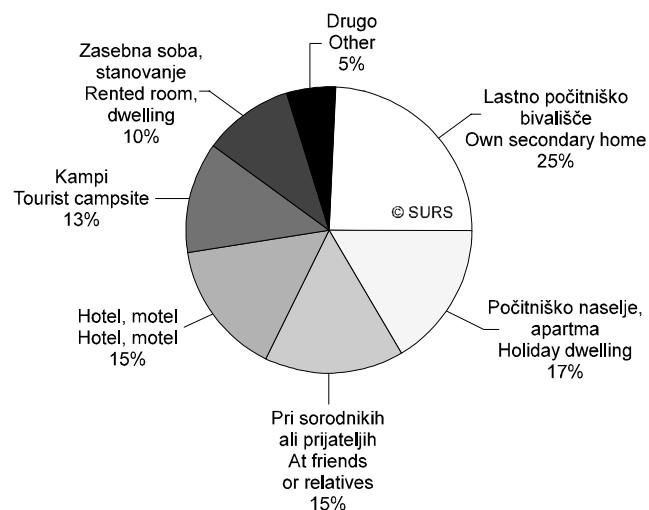
Slika 1: Slika 1: Prebivalci Slovenije na turističnih potovanjih po zaposlitvenem statusu, 3. četrtletje 2005

Chart 1: Resident population on tourism trips by employment status, 3<sup>rd</sup> quarter 2005



Slika 2 Zasebna potovanja po vrsti prenočitvenih zmogljivosti, 3. četrtletje 2005

Chart 2 Private trips by type of accommodation, 3<sup>rd</sup> quarter 2005



## 1. Prebivalci Slovenije na turističnih potovanjih po sociodemografskih značilnostih, 3. četrtletje 2005

Resident population on tourism trips by socio-demographic profile, 3<sup>rd</sup> quarter 2005

%

	Skupaj Total	Udeleženi na turističnih potovanjih Participation on tourism trips		Udeleženi na zasebnih potovanjih Participation on private trips				
		niso odšli na turistično potovanje did not go on a tourism trip	šli na zasebno ali poslovno potovanje went on a private or business trip	niso odšli na zasebno potovanje did not go on a private trip	šli na zasebno potovanje went on a private trip			
		skupaj total		skupaj / total = 100	šli na vsaj 1 daljše potovanje went at least on 1 longer trip	šli samo na krajše potovanje went only on a shorter trip		
<b>Skupaj</b>	100	44,1	55,9	45,5	54,5	87,9	12,1	<b>Total</b>
Spol								Sex
moški	100	41,9	58,1	43,5	56,5	86,3	(13,7)	men
ženske	100	46,2	53,8	47,3	52,7	89,4	(10,6)	women
Starost (leta)								Age (years)
15 - 24	100	(18,7)	81,3	(21,5)	78,5	90,2	((9,8))	15 - 24
25 - 44	100	28,2	71,8	29,9	70,1	91,4	(8,6)	25 - 44
45 - 64	100	52,4	47,6	53,4	46,6	83,7	(16,3)	45 - 64
65 +	100	79,9	(20,1)	79,9	(20,1)	(75,3)	((24,7))	65 +
Stopnja šolske izobrazbe								Level of school education
osnovna izobrazba ali manj	100	64,4	35,6	65,2	34,8	85,9	(14,1)	elementary education or less
nizja in srednja poklicna ali strokovna izobrazba	100	40,9	59,1	41,4	58,6	88,0	(12,0)	lower and middle vocational or professional education
srednja splošna izobrazba	100	(19,3)	80,7	(25,5)	74,5	92,1	.	general upper secondary education
višja izobrazba	100	((22,1))	(77,9)	((27,5))	(72,5)	(87,9)	.	post-secondary vocational education
visoka izobrazba ali več	100	(17,6)	82,4	(19,6)	80,4	87,1	((12,9))	university education or more
Zaposlitveni status								Employment status
zaposleni, samozaposleni	100	31,6	68,4	33,2	66,8	89,5	(10,5)	employed, self-employed
upokojenec	100	73,0	27,0	73,0	27,0	80,1	(19,9)	retired
dijak ali študent	100	(18,0)	82,0	(22,6)	77,4	90,1	((9,9))	student or person in education
brezposelni	100	50,9	49,1	50,9	49,1	(84,9)	.	unemployed
drugo	(100)	(84,1)	.	(84,1)	.	.	.	other
Mesečni neto dohodek na člana v gospodinjstvu								Monthly net income per member of a household
1. kvartil	100	61,5	38,5	61,9	38,1	88,5	((11,5))	1 <sup>st</sup> quartile
2. kvartil	100	42,6	57,4	43,4	56,6	88,7	((11,3))	2 <sup>nd</sup> quartile
3. kvartil	100	40,2	59,8	41,8	58,2	85,0	(15,0)	3 <sup>rd</sup> quartile
4. kvartil	100	24,9	75,1	27,6	72,4	87,8	(12,2)	4 <sup>th</sup> quartile
ni podatkov	100	50,4	49,6	51,7	48,3	89,7	((10,3))	no data available
Število članov v gospodinjstvu								Number of household members
1	100	75,8	(24,2)	76,4	(23,6)	(92,2)	.	1
2	100	61,7	38,3	62,5	37,5	82,2	((17,8))	2
3 ali 4	100	34,0	66,0	35,8	64,2	86,8	13,2	3 or 4
5 +	100	45,3	54,7	46,2	53,8	93,4	((6,6))	5 +
Tip naselja								Type of settlement
mesto	100	35,0	65,0	36,4	63,6	88,8	(11,2)	town, city
primestno naselje	100	39,5	60,5	41,4	58,6	88,4	((11,6))	suburban settlement
manjše strnjeno naselje (kraj, trg)	100	(38,1)	61,9	(40,2)	59,8	84,6	((15,4))	smaller settlement (borough)
strnjeno vaško naselje	100	51,8	48,2	52,9	47,1	88,1	(11,9)	village
raztresene hiše ali hiše na samem	100	61,2	38,8	61,8	38,2	(85,7)	((14,3))	scattered houses

() manj natančna ocena / less accurate estimate: 0,10&lt;CV&lt;=0,15

(( )) nenatančna ocena / inaccurate estimate: 0,15&lt;CV&lt;=0,30

· zelo nenatančna ocena, vendar različna od nič / not zero but extremely inaccurate estimate: CV&gt;0,30



**1. Prebivalci Slovenije na turističnih potovanjih po sociodemografskih značilnostih, 3. četrletje 2005 (nadaljevanje)**

Resident population on tourism trips by socio-demographic profile, 3<sup>rd</sup> quarter 2005 (continued)

%

	Skupaj Total	Udeleženi na turističnih potovanjih Participation on tourism trips		Udeleženi na zasebnih potovanjih Participation on a private trips				
		niso odšli na turistično potovanje did not go on a tourism trip	šli na zasebno ali poslovno potovanje went on a private or business trip	niso odšli na zasebno potovanje did not go on a private trip	šli na zasebno potovanje went on private trip			
				skupaj total	šli na vsaj 1 daljše potovanje went at least on 1 longer trip	šli samo na krajske potovanje went only on a shorter trip		
<b>Skupaj</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>Total</b>	
Spol								Sex
moški	47,9	45,5	49,9	45,8	49,7	48,8	(56,1)	men
ženske	52,1	54,5	50,1	54,2	50,3	51,2	(43,9)	women
Starost (leta)								Age (years)
15 - 24	15,1	(6,4)	22,0	(7,2)	21,8	22,4	((17,6))	15 - 24
25 - 44	33,2	21,2	42,7	21,8	42,7	44,4	(30,1)	25 - 44
45 - 64	33,9	40,2	28,9	39,8	29,0	27,6	(39,0)	45 - 64
65 +	17,8	32,2	(6,4)	31,2	(6,5)	(5,6)	((13,3))	65 +
Stopnja šolske izobrazbe								Level of school education
osnovna izobrazba ali manj nižja in srednja poklicna ali strokovna izobrazba	32,8	47,8	20,8	46,9	20,9	20,5	(24,3)	elementary education or less
srednja splošna izobrazba	46,7	43,2	49,4	42,5	50,2	50,3	(49,7)	lower and middle vocational or professional education
višja izobrazba	7,6	(3,3)	10,9	(4,2)	10,3	10,8	.	general upper secondary education
visoka izobrazba ali več	4,5	((2,2))	(6,2)	((2,7))	(6,0)	(6,0)	.	post-secondary vocational education
Zaposlitveni status								Employment status
zaposleni, samozaposleni	46,3	33,2	56,6	33,7	56,8	57,8	(49,3)	employed, self-employed
upokojenec	28,3	46,7	13,7	45,3	14,0	12,8	(23,0)	retired
dijak ali študent	14,8	(6,1)	21,7	(7,3)	21,0	21,6	((17,3))	student or person in education
brezposelnici	8,3	9,6	7,3	9,3	7,5	(7,2)	.	unemployed
drugo	(2,4)	(4,5)	.	(4,3)	.	.	.	other
Mesečni neto dohodek na člana v gospodinjstvu								Monthly net income per member of a household
1. kvartil	19,2	26,8	13,3	26,1	13,4	13,5	((12,7))	1 <sup>st</sup> quartile
2. kvartil	19,3	18,6	19,8	18,4	20,0	20,2	((18,7))	2 <sup>nd</sup> quartile
3. kvartil	19,3	17,6	20,6	17,7	20,6	19,9	(25,5)	3 <sup>rd</sup> quartile
4. kvartil	19,3	10,9	26,0	11,7	25,7	25,6	(25,9)	4 <sup>th</sup> quartile
ni podatkov	22,9	26,2	20,3	26,0	20,3	20,7	((17,2))	no data available
Število članov v gospodinjstvu								Number of household members
1	7,7	13,2	(3,3)	12,9	(3,3)	(3,5)	.	1
2	16,1	22,6	11,0	22,2	11,1	10,4	((16,3))	2
3 ali 4	54,5	42,0	64,4	42,9	64,2	63,4	69,9	3 or 4
5 +	21,7	22,2	21,2	22,0	21,4	22,7	((11,7))	5 +
Tip naselja								Type of settlement
mesto	32,4	25,7	37,7	25,9	37,8	38,2	(34,8)	town, city
primestno naselje	16,7	15,0	18,1	15,2	18,0	18,1	((17,2))	suburban settlement
manjše strnjeno naselje (kraj, trg)	9,2	(7,9)	10,1	(8,1)	10,1	9,7	((12,8))	smaller settlement (borough)
strnjeno vaško naselje	30,0	35,2	25,9	34,8	25,9	26,0	(25,4)	village
raztresene hiše ali hiše na samem	11,7	16,3	8,2	16,0	8,2	(8,0)	((9,7))	scattered houses

( ) manj natančna ocena / less accurate estimate:  $0,10 < CV \leq 0,15$

(( )) nenatančna ocena / inaccurate estimate:  $0,15 < CV \leq 0,30$

. zelo nenatančna ocena, vendar različna od nič / not zero but extremely inaccurate estimate:  $CV > 0,30$



## 2. Turisti na zasebnih in poslovnih potovanjih po sociodemografskih značilnostih, 3. četrtletje 2005

Tourists on private and business trips by socio-demographic profile, 3<sup>rd</sup> quarter 2005

%

	Vsa zasebna potovanja All private trips				Daljša zasebna potovanja Longer private trips				Poslovna potovanja Business trips				
	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	v Slo- veniji in v tujini in Slo- venia and abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	v Slo- veniji in v tujini in Slo- venia and abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	v Slo- veniji in v tujini in Slo- venia and abroad	
<b>Skupaj</b>	100	19,6	67,0	13,4	100	15,7	70,5	13,8	100	((17,3))	80,1	.	<b>Total</b>
Spol													Sex
moški	100	20,7	67,2	(12,1)	100	(16,1)	71,5	(12,4)	100	((17,5))	(80,9)	.	men
ženske	100	18,4	66,8	14,7	100	(15,4)	69,5	(15,1)	(100)	.	(78,6)	.	women
Starost (leta)													Age (years)
15 - 24	100	(12,0)	66,1	(21,9)	100	((7,4))	69,6	(23,0)	((100))	.	((75,8))	.	15 - 24
25 - 44	100	(13,7)	74,0	(12,2)	100	(10,2)	77,5	(12,2)	(100)	.	(87,3)	.	25 - 44
45 - 64	100	28,0	62,0	(10,0)	100	(26,2)	64,1	((9,7))	(100)	.	((66,0))	.	45 - 64
65 +	(100)	(45,8)	(46,3)	.	(100)	((41,3))	(49,4)	.	.	.	.	.	65 +
Stopnja šolske izobrazbe													Level of school education
osnovna izobrazba ali manj	100	(21,4)	63,4	(15,2)	100	(18,2)	66,5	(15,3)	.	.	.	.	elementary education or less
nižja in srednja poklicna ali strokovna izobrazba	100	21,9	69,1	(9,0)	100	17,4	72,8	(9,8)	(100)	.	(78,8)	.	lower and middle vocational or professional education
srednja splošna izobrazba	100	((14,1))	(67,4)	((18,5))	100	.	(69,2)	((20,1))	((100))	.	((69,6))	.	general upper secondary education
višja izobrazba	(100)	.	(70,8)	.	(100)	.	(75,7)	.	((100))	.	.	.	post-secondary vocational education
visoka izobrazba ali več	100	((13,7))	62,7	(23,6)	100	((12,4))	(66,2)	((21,4))	(100)	.	(82,9)	.	university education or more
Zaposlitveni status													Employment status
zaposleni, samozaposleni	100	16,5	70,5	13,0	100	(14,2)	73,3	(12,5)	100	((17,5))	(78,9)	.	employed, self-employed
upokojenec	100	(39,3)	52,3	((8,4))	100	(32,5)	(58,0)	.	.	.	.	.	retired
dijak ali študent	100	(12,2)	68,8	(18,9)	100	((7,3))	72,6	(20,1)	(100)	.	((82,3))	.	student or person in education
brezposelní	100	((25,5))	(63,0)	.	(100)	((22,7))	(63,8)	.	.	.	.	.	unemployed
drugo	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	other
Mesečni neto dohodek na člana v gospodinjstvu													Monthly net income per member of a household
1. kvartil	100	(22,9)	71,8	.	100	((17,4))	77,1	.	.	.	.	.	1 <sup>st</sup> quartile
2. kvartil	100	(26,1)	64,7	((9,3))	100	(23,8)	66,2	((10,0))	((100))	.	((77,1))	.	2 <sup>nd</sup> quartile
3. kvartil	100	(19,7)	70,2	((10,1))	100	(14,9)	73,2	((11,9))	((100))	.	((89,3))	.	3 <sup>rd</sup> quartile
4. kvartil	100	(15,6)	64,3	(20,1)	100	(12,4)	68,1	(19,5)	(100)	((23,1))	(74,4)	.	4 <sup>th</sup> quartile
ni podatkov	100	(15,8)	66,3	(17,8)	100	((11,8))	70,7	(17,5)	((100))	.	((85,3))	.	no data available
Število članov v gospodinjstvu													Number of household members
1	(100)	.	((59,4))	.	(100)	.	((60,5))	.	.	.	.	.	1
2	100	(32,4)	(55,7)	((11,8))	100	(28,3)	(59,4)	.	.	.	.	.	2
3 ali 4	100	15,8	69,6	14,6	100	(10,8)	74,0	15,2	100	((15,8))	(81,0)	.	3 or 4
5 +	100	(22,3)	66,4	((11,3))	100	(21,5)	67,3	((11,2))	((100))	.	((85,1))	.	5 +
Tip naselja													Type of settlement
mesto	100	(17,7)	63,7	(18,6)	100	(14,0)	66,9	(19,1)	(100)	.	(76,6)	.	town, city
primestno naselje	100	(17,9)	71,0	((11,2))	100	((13,8))	74,4	((11,8))	(100)	.	((83,1))	.	suburban settlement
manjše strnjeno naselje (kraj, trg)	100	(30,6)	(62,5)	.	100	((23,7))	(68,7)	.	.	.	.	.	smaller settlement (borough)
strnjeno vaško naselje	100	(17,9)	70,5	(11,6)	100	(15,8)	73,2	(11,0)	((100))	.	((77,3))	.	village
raztresene hiše ali hiše na samem	100	((23,9))	(68,0)	.	(100)	((18,6))	(71,9)	.	.	.	.	.	scattered houses

() manj natančna ocena / less accurate estimate: 0,10&lt;CV&lt;=0,15

(( )) nenatančna ocena / inaccurate estimate: 0,15&lt;CV&lt;=0,30

zelo nenatančna ocena, vendar različna od nič / not zero but extremely inaccurate estimate: CV&gt;0,30



**2. Turisti na zasebnih in poslovnih potovanjih po sociodemografskih značilnostih, 3. četrletje 2005 (nadaljevanje)**  
Tourists on private and business trips by socio-demographic profile, 3<sup>rd</sup> quarter 2005 (continued)

	Vsa zasebna potovanja All private trips				Daljša zasebna potovanja Longer private trips				Poslovna potovanja Business trips				%
	skupaj total	v Slo-veniji in Slo-venija	v tujini abroad	v Slo-veniji in v tujini in Slo-venia and abroad	skupaj total	v Slo-veniji in Slo-venija	v tujini abroad	v Slo-veniji in v tujini in Slo-venia and abroad	skupaj total	v Slo-veniji in Slo-venija	v tujini abroad	v Slo-veniji in v tujini in Slo-venia and abroad	
<b>Skupaj</b>	100	100	100	100	100	100	100	100	100	((100))	100	100	Total
Spol													Sex
moški	49,7	52,6	49,8	(44,8)	48,8	(49,9)	49,5	(43,8)	66,6	((67,6))	(67,2)	.	men
ženske	50,3	47,4	50,2	55,2	51,2	(50,1)	50,5	(56,2)	(33,4)	.	(32,8)	.	women
Starost (leta)													Age (years)
15 - 24	21,8	(13,4)	21,5	(35,5)	22,4	((10,6))	22,1	(37,4)	((19,2))	.	((18,1))	.	15 - 24
25 - 44	42,7	(29,9)	47,2	(39,0)	44,4	(28,8)	48,9	(39,5)	(55,8)	.	(60,9)	.	25 - 44
45 - 64	29,0	41,4	26,8	(21,6)	27,6	(45,9)	25,1	((19,4))	(24,1)	.	((19,8))	.	45 - 64
65 +	(6,5)	(15,3)	(4,5)	.	(5,6)	((14,7))	(3,9)	.	.	.	.	.	65 +
Stopnja šolske izobrazbe													Level of school education
osnovna izobrazba ali manj	20,9	(22,9)	19,8	(23,7)	20,5	(23,7)	19,3	(22,7)	.	.	.	.	elementary education or less
nižja in srednja poklicna ali strokovna izobrazba	50,2	56,2	51,8	(33,7)	50,3	55,6	51,9	(35,7)	(32,6)	.	(32,1)	.	lower and middle vocational or professional education
srednja splošna izobrazba	10,3	((7,4))	(10,4)	((14,2))	10,8	.	(10,6)	((15,8))	((19,1))	.	((16,6))	.	general upper secondary education
višja izobrazba	(6,0)	.	(6,3)	.	(6,0)	.	(6,4)	.	((12,6))	.	.	.	post-secondary vocational education
visoka izobrazba ali več	12,6	((8,8))	11,8	(22,1)	12,5	((9,8))	(11,7)	((19,4))	(26,9)	.	(27,8)	.	university education or more
Zaposlitveni status													Employment status
zaposleni, samozaposleni	56,8	47,9	59,7	55,1	57,8	(52,1)	60,1	(52,6)	72,3	((73,1))	(71,2)	.	employed, self-employed
upokojenec	14,0	(28,2)	10,9	((8,8))	12,8	(26,4)	(10,5)	.	.	.	.	.	retired
dijak ali študent	21,0	(13,2)	21,6	(29,7)	21,6	((10,0))	22,2	(31,5)	(26,2)	.	((27,0))	.	student or person in education
brezposelní	7,5	((9,7))	(7,0)	.	(7,2)	((10,4))	(6,5)	.	.	.	.	.	unemployed
drugo	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	other
Mesečni neto dohodek na člana v gospodinjstvu													Monthly net income per member of a household
1. kvartil	13,4	(15,7)	14,4	.	13,5	((15,0))	14,8	.	.	.	.	.	1 <sup>st</sup> quartile
2. kvartil	20,0	(26,6)	19,3	((13,8))	20,2	(30,5)	19,0	((14,7))	((15,0))	.	((14,4))	.	2 <sup>nd</sup> quartile
3. kvartil	20,6	(20,8)	21,6	((15,5))	19,9	(18,9)	20,7	((17,2))	((15,1))	.	((16,8))	.	3 <sup>rd</sup> quartile
4. kvartil	25,7	(20,5)	24,6	(38,4)	25,6	(20,2)	24,8	(36,3)	(49,7)	((66,4))	(46,2)	.	4 <sup>th</sup> quartile
ni podatkov	20,3	(16,4)	20,1	(27,0)	20,7	((15,5))	20,8	(26,4)	((14,8))	.	((15,8))	.	no data available
Število članov v gospodinjstvu													Number of household members
1	(3,3)	.	((2,9))	.	(3,5)	.	((3,0))	.	.	.	.	.	1
2	11,1	(18,4)	(9,2)	((9,8))	10,4	(18,6)	(8,7)	.	.	.	.	.	2
3 ali 4	64,2	51,9	66,6	69,9	63,4	(43,5)	66,5	70,0	75,4	((68,7))	(76,2)	.	3 or 4
5 +	21,4	(24,4)	21,2	((18,0))	22,7	(31,0)	21,7	((18,5))	((14,9))	.	((15,9))	.	5 +
Tip naselja													Type of settlement
mesto	37,8	(34,1)	36,0	(52,4)	38,2	(33,9)	36,3	(53,0)	(49,0)	.	(46,9)	.	town, city
primestno naselje	18,0	(16,4)	19,1	((15,0))	18,1	((15,9))	19,1	((15,5))	(22,2)	.	((23,0))	.	suburban settlement
manjše strnjeno naselje (kraj, trg)	10,1	(15,7)	(9,4)	.	9,7	((14,6))	(9,4)	.	.	.	.	.	smaller settlement (borough)
strnjeno vaško naselje	25,9	(23,7)	27,3	(22,4)	26,0	(26,1)	27,0	(20,7)	((20,5))	.	((19,8))	.	village
raztresene hiše ali hiše na samem	8,2	((10,0))	(8,3)	.	(8,0)	((9,5))	(8,2)	.	.	.	.	.	scattered houses

( ) manj natančna ocena / less accurate estimate: 0,10<CV<=0,15

(( )) nenatančna ocena / inaccurate estimate: 0,15<CV<=0,30

— zelo nenatančna ocena, vendar različna od nič / not zero but extremely inaccurate estimate: CV>0,30



## 3. Zasebna potovanja po spolu in starosti turistov ter po značilnostih potovanj, 3. četrletje 2005

Private trips by sex and age of tourists and by characteristics of trips, 3<sup>rd</sup> quarter 2005

	Vsa zasebna potovanja All private trips			Daljša zasebna potovanja Longer private trips			Krajsa zasebna potovanja Shorter private trips			
	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	
<b>Skupaj</b>	100	35,1	64,9	100	19,7	80,3	100	55,9	44,1	<b>Total</b>
Spol										Sex
moški	100	34,6	65,4	100	19,7	80,3	100	56,8	43,2	men
ženske	100	35,5	64,5	100	19,7	80,3	100	55,2	44,8	women
Starost (leta)										Age (years)
15 - 24	100	34,9	65,1	100	(16,6)	83,4	100	64,7	(35,3)	15 - 24
25 - 44	100	27,2	72,8	100	(12,6)	87,4	100	46,8	53,2	25 - 44
45 - 64	100	43,2	56,8	100	29,8	70,2	100	59,8	40,2	45 - 64
65 +	100	(53,5)	(46,5)	(100)	(39,3))	(60,7)	(100)	(66,5)	((33,5))	65 +
Število prenočitev										Number of overnight stays
1 - 3	100	55,9	44,1	-	-	-	100	55,9	44,1	1 - 3
4 - 7	100	25,8	74,2	100	25,8	74,2	-	-	-	4 - 7
8 - 14	100	(12,0)	88,0	100	(12,0)	88,0	-	-	-	8 - 14
15 - 28	(100)	(91,2)	(100)	-	(91,2)	-	-	-	-	15 - 28
29 - 91	((100))	((83,5))	((100))	-	((83,5))	-	-	-	-	29 - 91
92 - 365	-	-	-	-	-	-	-	-	-	92 - 365
Glavni razlog za potovanje										The main reason for trip
preživljvanje prostega časa (počitnice, dopust, potovanje)	100	35,4	64,6	100	19,1	80,9	100	57,1	42,9	leisure time (holidays, travels)
obisk sorodnikov in prijateljev	100	(32,0)	68,0	100	((26,6))	(73,4)	(100)	((40,0))	(60,0)	visiting friends and relatives
Glavna dejavnost med prostim časom, počitnicami										The main activity during leisure time
sprostitev, počitek, zabava	100	34,7	65,3	100	15,9	84,1	100	56,9	43,1	relaxation, resting
rekreativne dejavnosti	100	47,7	52,3	100	(34,0)	66,0	(100)	(80,2)	((19,8))	recreation
ogled naravnih in kulturnih znamenitosti	100	(22,8)	77,2	(100)	-	(92,1)	(100)	((51,4))	((48,6))	sight-seeing
ogled kulturn., zabavnih, športnih prireditev	((100))	-	((96,2))	((100))	-	((95,0))	-	-	-	culture, entertainment and sports as spectator
sodelovanje na kult., zabav. in šport. prired. (neprofesionalno)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	culture, entertainment and sports as participant (unprofessional)
izobraževanje	((100))	-	-	-	-	-	-	-	-	education
skrb za zdravje, bivanje v zdravilišču	((100))	((89,7))	-	((100))	((88,9))	-	-	-	-	health reasons
romanje in religiozne dejavnosti	-	-	-	-	-	-	-	-	-	pilgrimages, religious events
drugo	-	-	-	-	-	-	-	-	-	other
Glavno prevozno sredstvo										The main means of transport
osebni avto	100	37,7	62,3	100	22,0	78,0	100	56,5	43,5	car
avtodom	-	-	-	-	-	-	-	-	-	campervan
avtobus	100	((22,3))	(77,7)	(100)	-	(90,1)	(100)	((39,8))	((60,2))	bus, coach
motorno kolo	-	-	-	-	-	-	-	-	-	motorcycle
kolo	-	-	-	-	-	-	-	-	-	bicycle
vlak	(100)	((40,7))	((59,3))	(100)	-	((63,1))	-	-	-	train
letalo	100	-	100,0	100	-	100,0	-	-	-	airplane
ladja ali drugo plovilo	((100))	-	((100,0))	((100))	-	((100,0))	-	-	-	ship or any other vessel
drugo	-	-	-	-	-	-	-	-	-	other

**3. Zasebna potovanja po spolu in starosti turistov ter po značilnostih potovanj, 3. četrletje 2005 (nadaljevanje)**  
Private trips by sex and age of tourists and by characteristics of trips, 3<sup>rd</sup> quarter 2005 (continued)

%

	Vsa zasebna potovanja All private trips			Daljša zasebna potovanja Longer private trips			Krajša zasebna potovanja Shorter private trips			
	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	
<b>Organizacija potovanja</b>										
s pomočjo potovalne agencije - skupaj	100	((7,7))	92,3	100	((6,9))	93,1	((100))	.	((82,3))	using travel agency - total
organizirali samo prenočišče	100	((14,5))	85,5	100	((12,6))	87,4	.	.	.	only accommodation organised
organizirali samo prevoz	.	.	.	.	.	.	.	.	.	only transport organised
potovalni paket	100	.	99,1	100	.	99,0	((100))	.	((100,0))	package tour
brez pomoči potovalne agencije	100	39,5	60,5	100	23,3	76,7	100	57,0	43,0	with no assistance of a travel agent - total
- skupaj	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
prenočišče rezervirano v prenoč. objektu	100	31,5	68,5	100	24,6	75,4	100	(59,7)	(40,3)	direct booking in accommodation
potovanje je organiz. druga organizacija	100	(36,3)	(63,7)	(100)	(34,0)	(66,0)	(100)	.	((57,2))	the trip was organised by any other organisation
brez rezervacije	100	43,5	56,5	100	20,2	79,8	100	57,5	42,5	no booking in advance
ne ve	.	.	.	.	.	.	.	.	.	do not know
ne ve	.	.	.	.	.	.	.	.	.	do not know
<b>Glavna vrsta prenočitve</b>										
hoteli in podobni obrati - skupaj	100	22,5	77,5	100	(17,4)	82,6	100	(39,3)	(60,7)	hotels and similar establishments - total
hotel, motel	100	(20,2)	79,8	100	(16,7)	83,3	(100)	((33,1))	(66,9)	hotel, motel
penzion, prenočišče, gostišče	(100)	((47,0))	((53,0))	((100))	.	((100))	.	.	.	boarding house, B&B, inn
drugi nastanitveni gostinski obrati	100	25,6	74,4	100	18,7	81,3	100	(49,3)	(50,7)	other collective accommodation establishments - total
- skupaj	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
kampi	100	(20,1)	79,9	100	(14,0)	86,0	(100)	((37,0))	(63,0)	tourist campsites
počitniško naselje, apartma	100	24,0	76,0	100	(20,1)	79,9	(100)	((47,3))	((52,7))	holiday dwelling
mladinsko prenočišče (hostel)	.	.	.	.	.	.	.	.	.	youth hostel
sindikalni dom	.	.	.	.	.	.	.	.	.	holiday accommodation for employees
planinska koča, zavetišče	(100)	((85,0))	.	.	.	((100))	((82,8))	.	.	mountain hut
zasebne nastanitve - skupaj	100	44,8	55,2	100	22,0	78,0	100	59,2	40,8	private tourist accommodation - total
zasebna soba, stanovanje	100	(24,8)	75,2	100	(17,2)	82,8	(100)	((54,6))	((45,4))	rented room, dwelling
turistična kmetija	.	.	.	.	.	.	.	.	.	farm house
pri sorodnikih ali prijateljih	100	36,1	63,9	100	(28,4)	71,6	100	(41,6)	58,4	at friends or relatives
lastno počitniško bivališče	100	58,9	41,1	100	((18,7))	81,3	100	68,4	31,6	own secondary home
na plovilu	.	.	.	.	.	.	.	.	.	on a boat
drugo	((100))	.	.	.	.	.	.	.	.	other
<b>Mesec odhoda</b>										
maj	.	.	.	.	.	.	.	.	.	May
junij	(100)	.	(83,4)	(100)	.	(82,9)	.	.	.	June
julij	100	35,6	64,4	100	20,3	79,7	100	59,6	40,4	July
avgust	100	35,7	64,3	100	20,1	79,9	100	59,2	40,8	August
september	100	34,9	65,1	100	((14,7))	85,3	100	44,6	55,4	September

( ) manj natančna ocena / less accurate estimate:  $0,10 < CV <= 0,15$

(( )) nenatančna ocena / inaccurate estimate:  $0,15 < CV <= 0,30$

. zelo nenatančna ocena, vendar različna od nič / not zero but extremely inaccurate estimate:  $CV > 0,30$



## 3. Zasebna potovanja po spolu in starosti turistov ter po značilnostih potovanj, 3. četrletje 2005 (nadaljevanje)

Private trips by sex and age of tourists and by characteristics of trips, 3<sup>rd</sup> quarter 2005 (continued)

%

	Vsa zasebna potovanja All private trips			Daljša zasebna potovanja Longer private trips			Krajša zasebna potovanja Shorter private trips			
	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	
<b>Skupaj</b>	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Total
Spol										Sex
moški	46,5	45,9	46,9	48,5	48,4	48,5	44,0	44,7	43,1	men
ženske	53,5	54,1	53,1	51,5	51,6	51,5	56,0	55,3	56,9	women
Starost (leta)										Age (years)
15 - 24	23,9	23,7	24,0	25,8	(21,8)	26,8	21,2	24,6	(17,0)	15 - 24
25 - 44	42,3	32,8	47,5	42,4	(27,3)	46,1	42,2	35,4	50,9	25 - 44
45 - 64	27,3	33,6	23,9	26,4	40,0	23,0	28,5	30,5	26,0	45 - 64
65 +	6,5	(10,0)	(4,7)	(5,4)	((10,9))	(4,1)	(8,0)	(9,5)	((6,1))	65 +
Število prenočitev										Number of overnight stays
1 - 3	42,6	67,9	29,0	-	-	-	100,0	100,0	100,0	1 - 3
4 - 7	32,1	23,6	36,8	56,0	73,5	51,8	-	-	-	4 - 7
8 - 14	20,8	(7,1)	28,2	36,3	(22,2)	39,8	-	-	-	8 - 14
15 - 28	(3,5)	.	(4,9)	(6,0)	.	(6,8)	-	-	-	15 - 28
29 - 91	((0,9))	.	((1,2))	((1,6))	.	((1,6))	-	-	-	29 - 91
92 - 365	.	.	.	.	.	.	-	-	-	92 - 365
Glavni razlog za potovanje										The main reason for trip
preživljvanje prostega časa (počitnice, dopust, potovanje)	92,6	93,2	92,2	92,3	89,6	93,0	92,9	94,9	90,4	leisure time (holidays, travels)
obisk sorodnikov in prijateljev	7,4	(6,8)	7,8	7,7	((10,4))	(7,0)	(7,1)	(5,1))	(9,6)	visiting friends and relatives
Glavna dejavnost med prostim časom, počitnicami										The main activity during leisure time
sprostitev, počitek, zabava	78,9	77,4	79,7	74,7	62,4	77,6	84,5	84,1	84,9	relaxation, resting
rekreativne dejavnosti	11,3	15,3	9,2	13,9	(24,8)	11,3	(7,9)	(11,0)	((3,6))	recreation
ogled naravnih in kulturnih znamenitosti	5,9	(3,8)	7,1	(6,8)	.	(7,8)	(4,8)	((4,3))	((5,4))	sight-seeing
ogled kulturn., zabavnih, športnih prireditev	((1,1))	.	((1,6))	((1,5))	.	((1,7))	.	.	.	culture, entertainment and sports as spectator
sodelovanje na kult., zabav. in šport. prired. (neprofesionalno)	.	.	.	.	.	.	.	.	.	culture, entertainment and sports as participant (unprofessional)
izobraževanje	((0,7))	.	.	.	.	.	.	.	.	education
skrb za zdravje, bivanje v zdravilišču	((1,1))	((2,7))	.	((1,7))	((7,9))	.	.	.	.	health reasons
romanje in religiozne dejavnosti	.	-	.	.	-	.	.	.	.	pilgrimages, religious events
drugo	.	-	.	-	.	.	.	.	.	other
Glavno prevozno sredstvo										The main means of transport
osebni avto	87,3	93,8	83,8	83,0	92,9	80,5	93,2	94,2	91,9	car
avtodom	.	.	.	.	.	.	.	.	.	campervan
avtobus	4,8	((3,0))	(5,7)	(4,9)	.	(5,5)	(4,6)	((3,3))	((6,3))	bus, coach
motorno kolo	.	.	.	.	.	.	.	.	.	motorcycle
kolo	.	.	.	.	.	.	.	.	.	bicycle
vlak	(1,8)	((2,1))	((1,7))	(2,5)	.	((1,9))	.	.	.	train
letalo	4,5	-	7,0	7,8	-	9,7	-	-	-	airplane
ladja ali drugo plovilo	((0,7))	-	((1,1))	((1,2))	-	((1,5))	-	-	-	ship or any other vessel
drugo	.	-	.	-	.	.	.	.	.	other

**3. Zasebna potovanja po spolu in starosti turistov ter po značilnostih potovanj, 3. četrletje 2005 (nadaljevanje)**  
Private trips by sex and age of tourists and by characteristics of trips, 3<sup>rd</sup> quarter 2005 (continued)

	Vsa zasebna potovanja All private trips			Daljša zasebna potovanja Longer private trips			Krajša zasebna potovanja Shorter private trips			%
	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	
<b>Organizacija potovanja</b>										
s pomočjo potovalne agencije - skupaj	13,7	((3,0))	19,5	22,1	((7,7))	25,6	((2,4))	.	((4,5))	using travel agency - total
organizirali samo prenočišče	50,0	((94,3))	46,3	50,8	((93,1))	47,7	.	.	.	only accommodation organised
organizirali samo prevoz	.	.	.	.	.	.	.	.	.	only transport organised
potovalni paket	48,9	.	52,5	47,9	.	50,9	((61,0))	.	((74,1))	package tour
brez pomoči potovalne agencije	86,2	97,0	80,4	77,9	92,3	74,4	97,4	99,2	95,0	with no assistance of a travel agent - total
- skupaj	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
prenočišče rezervirano v prenoč. objektu	28,5	22,7	32,3	44,2	46,7	43,4	11,6	(12,2)	(10,9)	direct booking in accommodation
potovanje je organiz. druga organizacija	5,8	(5,4)	(6,1)	(8,3)	(12,1)	(7,1)	(3,2)	.	((4,2))	the trip was organised by any other organisation
brez rezervacije	65,4	71,9	61,1	47,5	41,2	49,4	84,6	85,4	83,5	no booking in advance
ne ve	.	.	.	.	.	.	.	.	.	do not know
ne ve	.	.	.	.	.	.	.	.	.	do not know
<b>Glavna vrsta prenočitve</b>										
hoteli in podobni obrati - skupaj	16,7	10,7	19,9	22,2	(19,7)	22,9	9,2	(6,5)	(12,6)	The main type of accommodation hotels and similar establishments - total
hotel, motel	91,3	(81,9)	94,1	93,5	(89,6)	94,3	(84,2)	((70,9))	(92,9)	hotel, motel
penzion, prenočišče, gostišče	(8,7)	((18,1))	((5,9))	((6,5))	.	((15,8))	.	.	.	boarding house, B&B, inn
drugi nastanitveni gostinski obrati	31,3	22,8	35,8	42,1	40,0	42,6	16,7	(14,7)	(19,2)	other collective accommodation establishments - total
- skupaj	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
kampi	40,2	(31,5)	43,2	38,2	(28,7)	40,4	(46,7)	((35,1))	(58,1)	tourist campsites
počitniško naselje, apartma	52,8	49,4	53,9	58,6	(63,2)	57,6	(32,9)	((31,6))	((34,2))	holiday dwelling
mladinsko prenočišče (hostel)	.	.	.	.	.	.	.	.	.	youth hostel
sindikalni dom	.	.	.	.	.	.	.	.	.	holiday accommodation for employees
planinska koča	(4,1)	((13,6))	.	.	.	((15,7))	((26,3))	.	.	mountain hut
zasebne nastanitve - skupaj	50,8	64,9	43,2	34,3	38,4	33,3	73,0	77,4	67,5	private tourist accommodation - total
zasebna soba, stanovanje	20,4	(11,3)	27,8	41,9	(32,7)	44,5	(6,8)	((6,2))	((7,5))	rented room, dwelling
turistična kmetija	.	.	.	.	.	.	.	.	.	farm house
pri sorodnikih ali prijateljih	30,4	24,5	35,2	32,9	(42,5)	30,2	28,8	(20,2)	41,2	at friends or relatives
lastno počitniško bivališče	48,1	63,2	35,9	23,9	((20,2))	24,9	63,5	73,3	49,1	own secondary home
na plovilu	.	.	.	.	.	.	.	.	.	on a boat
drugo	.	((0,8))	.	.	.	.	.	.	.	other
<b>Mesec odhoda</b>										
maj	.	.	.	.	.	.	.	.	.	Month of departure May
junij	.	(2,3)	.	(2,9)	(3,9)	.	(4,0)	.	.	June
julij	42,9	43,5	42,6	45,8	47,3	45,5	39,1	41,7	35,8	July
avgust	40,0	40,7	39,6	41,8	42,7	41,6	37,5	39,7	34,7	August
september	14,7	14,6	14,8	8,4	((6,3))	8,9	23,2	18,6	29,2	September

( ) manj natančna ocena / less accurate estimate:  $0,10 < CV <= 0,15$

(( )) nenatančna ocena / inaccurate estimate:  $0,15 < CV <= 0,30$

zelo nenatančna ocena, vendar različna od nič / not zero but extremely inaccurate estimate:  $CV > 0,30$



## 3. Zasebna potovanja po spolu in starosti turistov ter po značilnostih potovanj, 3. četrstletje 2005 (nadaljevanje)

Private trips by sex and age of tourists and by characteristics of trips, 3<sup>rd</sup> quarter 2005 (continued)

%

	Vsa zasebna potovanja All private trips			Zasebna potovanja v Sloveniji Private trips in Slovenia			Zasebna potovanja v tujini Private trips abroad			
	skupaj total	daljša longer	krajša shorter	skupaj total	daljša longer	krajša shorter	skupaj total	daljša longer	krajša shorter	
<b>Skupaj</b>	<b>100</b>	57,4	42,6	<b>100</b>	32,1	67,9	<b>100</b>	71,0	29,0	<b>Total</b>
Spol										Sex
moški	<b>100</b>	59,7	40,3	<b>100</b>	33,9	66,1	<b>100</b>	73,4	26,6	men
ženske	<b>100</b>	55,3	44,7	<b>100</b>	30,6	69,4	<b>100</b>	68,9	31,1	women
Starost (leta)										Age (years)
15 - 24	<b>100</b>	62,1	37,9	<b>100</b>	(29,6)	70,4	<b>100</b>	79,4	(20,6)	15 - 24
25 - 44	<b>100</b>	57,5	42,5	<b>100</b>	(26,7)	73,3	<b>100</b>	68,9	31,1	25 - 44
45 - 64	<b>100</b>	55,4	44,6	<b>100</b>	38,3	61,7	<b>100</b>	68,4	31,6	45 - 64
65 +	<b>100</b>	(47,8)	(52,2)	(100)	((35,1))	(64,9)	(100)	(62,4)	((37,6))	65 +
Glavni razlog za potovanje										The main reason for trip
preživljjanje prostega časa (počitnice, dopust, potovanje)	<b>100</b>	57,2	42,8	<b>100</b>	30,9	69,1	<b>100</b>	71,6	28,4	leisure time (holidays, travels)
obisk sorodnikov in prijateljev	<b>100</b>	59,4	(40,6)	(100)	((49,3))	((50,7))	<b>100</b>	(64,2)	(35,8)	visiting friends and relatives
Glavna dejavnost med prostim časom, počitnicami										The main activity during leisure time
sprostitev, počitek, zabava	<b>100</b>	54,2	45,8	<b>100</b>	24,9	75,1	<b>100</b>	69,7	30,3	relaxation, resting
rekreativne dejavnosti	<b>100</b>	70,3	(29,7)	<b>100</b>	(50,1)	(49,9)	<b>100</b>	88,8	((11,2))	recreation
ogled naravnih in kulturnih znamenitosti	<b>100</b>	(65,7)	(34,3)	(100)	((77,3))		<b>100</b>	(78,4)	((21,6))	sight-seeing
ogled kultr., zabavnih, športnih prireditev	((100))	((75,3))					((100))	((74,4))		culture, entertainment and sports as spectator
sodelovanje na kult., zabav. in šport. prired. (neprofesionalno)	.	.	.	.	.	.	.	.	.	culture, entertainment and sports as participant (unprofessional)
izobraževanje	((100))	.	.	.	.	.	.	.	.	education
skrb za zdravje, bivanje v zdravilišču	((100))	((92,6))	.	((100))	((91,7))	.	.	.	.	health reasons
romanje in religiozne dejavnosti	.	.	.	-	-	-	.	.	.	pilgrimages, religious events
drugo	.	.	.	-	-	-	.	.	.	other
Glavno prevozno sredstvo										The main means of transport
osebni avto	<b>100</b>	54,5	45,5	<b>100</b>	31,8	68,2	<b>100</b>	68,2	31,8	car
avtodom	.	.	.	-	-	-	.	.	-	campervan
avtobus	<b>100</b>	(58,6)	(41,4)	((100))	.	((74,0))	(100)	(67,9)	((32,1))	bus, coach
motorno kolo	.	.	-	-	-	-	.	.	-	motorcycle
kolo	.	.	-	-	-	-	.	.	-	bicycle
vlak	((100))	(77,1)	.	((100))	.	.	((100))	((82,2))	.	train
letalo	<b>100</b>	98,6	.	-	-	-	<b>100</b>	98,6	.	airplane
ladja ali drugo plovilo	((100))	((100,0))	-	-	-	-	((100))	((100,0))	-	ship or any other vessel
drugo	.	.	-	-	-	-	.	.	-	other

**3. Zasebna potovanja po spolu in starosti turistov ter po značilnostih potovanj, 3. četrletje 2005 (nadaljevanje)**  
Private trips by sex and age of tourists and by characteristics of trips, 3<sup>rd</sup> quarter 2005 (continued)

	Vsa zasebna potovanja All private trips			Zasebna potovanja v Sloveniji Private trips in Slovenia			Zasebna potovanja v tujini Private trips abroad			%
	skupaj total	daljša longer	krajša shorter	skupaj total	daljša longer	krajša shorter	skupaj total	daljša longer	krajša shorter	
<b>Organizacija potovanja</b>										
s pomočjo potovalne agencije - skupaj	100	92,4	((7,6))	((100))	((82,6))	.	100	93,3	((6,7))	using travel agency - total
organizirali samo prenočišče	100	94,1	.	((100))	((81,6))	.	100	96,2	.	only accommodation organised
organizirali samo prevoz	.	.	.	.	.	.	.	.	.	only transport organised
potovalni paket	100	90,6	((9,4))	.	.	.	100	90,5	((9,5))	package tour
brez pomoči potovalne agencije - skupaj	100	51,8	48,2	100	30,6	69,4	100	65,7	34,3	with no assistance of a travel agent - total
prenočišče rezervirano v prenoč. objektu	100	80,3	19,7	100	62,8	(37,2)	100	88,4	(11,6)	direct booking in accommodation
potovanje je organiz. druga organizacija	100	(73,8)	(26,2)	(100)	(69,2)	.	(100)	(76,5)	((23,5))	the trip was organised by any other organisation
brez rezervacije	100	37,7	62,3	100	17,5	82,5	100	53,2	46,8	no booking in advance
ne ve	.	.	.	.	.	.	.	.	.	do not know
ne ve	.	.	.	.	.	.	.	.	.	do not know
<b>Glavna vrsta prenočitve</b>										
hoteli in podobni obrati - skupaj	100	76,5	23,5	100	(59,1)	(40,9)	100	81,6	(18,4)	hotels and similar establishments - total
hotel, motel	100	78,3	(21,7)	(100)	(64,6)	((35,4))	100	81,8	(18,2)	hotel, motel
penzion, prenočišče, gostišče	(100)	((57,2))	((42,8))	((100))	.	((100))	.	.	.	boarding house, B&B, inn
drugi nastanitveni gostinski obrati - skupaj	100	77,2	22,8	100	56,2	(43,8)	100	84,5	(15,5)	other collective accommodation establishments - total
kampi	100	73,5	(26,5)	(100)	(51,2)	((48,8))	100	79,1	(20,9)	tourist campsites
počitniško naselje, apartma	100	85,8	(14,2)	100	(72,0)	((28,0))	100	90,1	((9,9))	holiday dwelling
mladinsko prenočišče (hostel)	.	.	.	.	.	.	.	.	.	youth hostel
sindikalni dom	.	.	.	.	.	.	.	.	.	holiday accommodation for employees
planinska koča	(100)	.	((87,1))	((100))	.	((84,8))	.	.	.	mountain hut
zasebne nastanitve - skupaj	100	38,7	61,3	100	19,0	81,0	100	54,7	45,3	private tourist accommodation - total
zasebna soba, stanovanje	100	79,7	(20,3)	(100)	(55,2)	((44,8))	100	87,7	((12,3))	rented room, dwelling
turistična kmetija	.	.	.	.	.	.	.	.	.	farm house
pri sorodnikih ali prijateljih	100	41,9	58,1	100	(33,0)	(67,0)	100	46,9	53,1	at friends or relatives
lastno počitniško bivališče	100	19,2	80,8	100	((6,1))	93,9	100	38,0	62,0	own secondary home
na plovilu	.	.	.	.	.	.	.	.	.	on a boat
drugo	((100))	.	.	.	.	.	.	.	.	other
<b>Mesec odhoda</b>										
maj	.	.	.	.	.	.	.	.	.	May
junij	(100)	(96,6)	.	.	.	.	(100)	(96,0)	.	June
julij	100	61,2	38,8	100	34,9	65,1	100	75,7	24,3	July
avgust	100	60,0	40,0	100	33,7	66,3	100	74,6	25,4	August
september	100	32,7	67,3	100	((13,8))	86,2	100	42,8	57,2	September

( ) manj natančna ocena / less accurate estimate:  $0,10 < CV \leq 0,15$

(( )) nenatančna ocena / inaccurate estimate:  $0,15 < CV \leq 0,30$

.

zelo nenatančna ocena, vendar različna od nič / not zero but extremely inaccurate estimate:  $CV > 0,30$



## 4. Prenočitve na zasebnih potovanjih po spolu in starosti turistov ter po značilnostih potovanj, 3. četrletje 2005

Overnight stays on private trips by sex and age of tourists and by characteristics of trips, 3<sup>rd</sup> quarter 2005

%

	Vsa zasebna potovanja All private trips			Daljša zasebna potovanja Longer private trips			Krajša zasebna potovanja Shorter private trips			
	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	
<b>Skupaj</b>	100	22,4	77,6	100	17,1	82,9	100	54,9	45,1	<b>Total</b>
Spol										Sex
moški	100	21,7	78,3	100	16,8	83,2	100	53,3	46,7	men
ženske	100	23,1	76,9	100	17,4	82,6	100	56,1	43,9	women
Starost (leta)										Age (years)
15 - 24	100	19,9	80,1	100	(12,7)	87,3	100	64,7	(35,3)	15 - 24
25 - 44	100	14,2	85,8	100	(9,5)	90,5	100	43,9	56,1	25 - 44
45 - 64	100	31,4	68,6	100	26,6	73,4	100	59,1	40,9	45 - 64
65 +	100	(47,3)	(52,7)	(100)	((43,5))	(56,5)	(100)	(68,2)	((31,8))	65 +
Število prenočitev										Number of overnight stays
1 - 3	100	54,9	45,1	-	-	-	100	54,9	45,1	1 - 3
4 - 7	100	24,9	75,1	100	24,9	75,1	-	-	-	4 - 7
8 - 14	100	(11,2)	88,8	100	(11,2)	88,8	-	-	-	8 - 14
15 - 28	(100)	(91,2)	(100)	-	(91,2)	-	-	-	-	15 - 28
29 - 91	((100))	((81,2))	((100))	-	((81,2))	-	-	-	-	29 - 91
92 - 365	-	-	-	-	-	-	-	-	-	92 - 365
Glavni razlog za potovanje										The main reason for trip
preživljvanje prostega časa (počitnice, dopust, potovanje)	100	22,8	77,2	100	17,3	82,7	100	56,4	43,6	leisure time (holidays, travels)
obisk sorodnikov in prijateljev	100	(17,9)	82,1	100	((15,7))	(84,3)	(100)	((33,7))	(66,3)	visiting friends and relatives
Glavna dejavnost med prostim časom, počitnicami										The main activity during leisure time
sprostitev, počitek, zabava	100	22,1	77,9	100	15,6	84,4	100	56,3	43,7	relaxation, resting
rekreativne dejavnosti	100	32,0	68,0	100	(27,7)	72,3	(100)	(77,9)	((22,1))	recreation
ogled naravnih in kulturnih znamenitosti	100	(7,8)	92,2	(100)	-	(96,6)	(100)	((54,1))	((45,9))	sight-seeing
ogled kulturn., zabavnih, športnih prireditev	((100))	-	((95,5))	((100))	-	((95,0))	-	-	-	culture, entertainment and sports as spectator
sodelovanje na kult., zabav. in šport. prired. (neprofesionalno)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	culture, entertainment and sports as participant (unprofessional)
izobraževanje	((100))	-	-	-	-	-	-	-	-	education
skrb za zdravje, bivanje v zdravilišču	((100))	((90,9))	-	((100))	((90,6))	-	-	-	-	health reasons
romanje in religiozne dejavnosti	-	-	-	-	-	-	-	-	-	pilgrimages, religious events
drugo	-	-	-	-	-	-	-	-	-	other
Glavno prevozno sredstvo										The main means of transport
osebni avto	100	24,8	75,2	100	19,2	80,8	100	55,6	44,4	car
avtodom	-	-	-	-	-	-	-	-	-	campervan
avtobus	100	((13,2))	(86,8)	(100)	-	(90,7)	(100)	((38,0))	((62,0))	bus, coach
motorno kolo	-	-	-	-	-	-	-	-	-	motorcycle
kolo	-	-	-	-	-	-	-	-	-	bicycle
vlak	(100)	((27,6))	((72,4))	(100)	-	((73,7))	-	-	-	train
letalo	100	-	100,0	100	-	100,0	-	-	-	airplane
ladja ali drugo plovilo	((100))	-	((100,0))	((100))	-	((100,0))	-	-	-	ship or any other vessel
drugo	-	-	-	-	-	-	-	-	-	other

**4. Prenočitve na zasebnih potovanjih po spolu in starosti turistov ter po značilnostih potovanj, 3. četrletje 2005 (nadaljevanje)**

Oversight stays on private trips by sex and age of tourists and by characteristics of trips, 3<sup>rd</sup> quarter 2005 (continued)

%

	Vsa zasebna potovanja All private trips			Daljša zasebna potovanja Longer private trips			Krajša zasebna potovanja Shorter private trips			
	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	
<b>Organizacija potovanja</b>										
s pomočjo potovalne agencije - skupaj	100	((6,1))	93,9	100	((5,7))	94,3	((100))	.	((78,6))	using travel agency - total
organizirali samo prenočišče	100	((11,3))	88,7	100	((10,5))	89,5	.	.	.	only accommodation organised
organizirali samo prevoz	.	.	.	.	.	.	.	.	.	only transport organised
potovalni paket	100	.	99,0	100	.	98,9	((100))	.	((100,0))	package tour
brez pomoči potovalne agencije - skupaj	100	25,6	74,4	100	19,7	80,3	100	55,8	44,2	with no assistance of a travel agent - total
prenočišče rezervirano v prenoč. objektu	100	23,1	76,9	100	21,1	78,9	100	(55,5)	(44,5)	direct booking in accommodation
potovanje je organiz. druga organizacija	100	(30,0)	(70,0)	(100)	(28,8)	(71,2)	(100)	.	((55,2))	the trip was organised by any other organisation
brez rezervacije	100	26,8	73,2	100	17,3	82,7	100	56,7	43,3	no booking in advance
ne ve	.	.	.	.	.	.	.	.	.	do not know
ne ve	.	.	.	.	.	.	.	.	.	do not know
<b>Glavna vrsta prenočitve</b>										
hoteli in podobni obrati - skupaj	100	17,5	82,5	100	(15,5)	84,5	100	(42,2)	(57,8)	hotels and similar establishments - total
hotel, motel	100	(16,5)	83,5	100	(15,0)	85,0	(100)	((37,0))	(63,0)	hotel, motel
penzion, prenočišče, gostišče	(100)	((29,2))	((70,8))	((100))	.	.	((100))	.	.	boarding house, B&B, inn
drugi nastanitveni gostinski obrati - skupaj	100	16,2	83,8	100	14,0	86,0	100	(45,7)	(54,3)	other collective accommodation establishments - total
kampi	100	(12,1)	87,9	100	(10,1)	89,9	(100)	((33,0))	(67,0)	tourist campsites
počitniško naselje, apartma	100	16,8	83,2	100	(15,5)	84,5	(100)	((48,7))	((51,3))	holiday dwelling
mladinsko prenočišče (hostel)	.	.	.	.	.	.	.	.	.	youth hostel
sindikalni dom	.	.	.	.	.	.	.	.	.	holiday accommodation for employees
planinska koča	(100)	((92,1))	.	.	.	.	((100))	((85,9))	.	mountain hut
zasebne nastanitve - skupaj	100	29,8	70,2	100	21,0	79,0	100	58,7	41,3	private tourist accommodation - total
zasebna soba, stanovanje	100	(18,0)	82,0	100	(15,8)	84,2	(100)	((51,4))	((48,6))	rented room, dwelling
turistična kmetija	.	.	.	.	.	.	.	.	.	farm house
pri sorodnikih ali prijateljih	100	23,2	76,8	100	(19,0)	81,0	100	(38,8)	61,2	at friends or relatives
lastno počitniško bivališče	100	42,2	57,8	100	((26,7))	73,3	100	67,9	32,1	own secondary home
na plovilu	.	.	.	.	.	.	.	.	.	on a boat
drugo	((100))	.	.	.	.	.	.	.	.	other
<b>Mesec odhoda</b>										
maj	.	.	.	.	.	.	.	.	.	May
junij	(100)	.	(80,4)	(100)	.	(80,2)	.	.	.	June
julij	100	21,9	78,1	100	17,1	82,9	100	58,9	41,1	July
avgust	100	21,5	78,5	100	15,7	84,3	100	59,0	41,0	August
september	100	23,3	76,7	100	((12,5))	87,5	100	41,8	58,2	September

( ) manj natančna ocena / less accurate estimate:  $0,10 < CV \leq 0,15$

(( )) nenatančna ocena / inaccurate estimate:  $0,15 < CV \leq 0,30$

zelo nenatančna ocena, vendar različna od nič / not zero but extremely inaccurate estimate:  $CV > 0,30$



## 4. Prenočitve na zasebnih potovanjih po spolu in starosti turistov ter po značilnostih potovanj, 3. četrletje 2005 (nadaljevanje)

Overnight stays on private trips by sex and age of tourists and by characteristics of trips, 3<sup>rd</sup> quarter 2005 (continued)

%

	Vsa zasebna potovanja All private trips			Daljša zasebna potovanja Longer private trips			Krajša zasebna potovanja Shorter private trips			
	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	
<b>Skupaj</b>	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Total
Spol										Sex
moški	47,1	45,5	47,6	47,6	46,7	47,7	44,6	43,3	46,1	men
ženske	52,9	54,5	52,4	52,4	53,3	52,3	55,4	56,7	53,9	women
Starost (leta)										Age (years)
15 - 24	24,0	21,3	24,8	24,0	(17,8)	25,3	23,6	27,8	(18,4)	15 - 24
25 - 44	42,7	27,1	47,3	43,0	(23,9)	46,9	41,3	33,1	51,4	25 - 44
45 - 64	26,1	36,5	23,1	25,9	40,2	22,9	27,2	29,3	24,7	45 - 64
65 +	7,2	(15,2)	(4,9)	(7,1)	((18,0))	(4,8)	(7,8)	(9,7)	((5,5))	65 +
Število prenočitev										Number of overnight stays
1 - 3	14,1	34,4	8,2	-	-	-	100,0	100,0	100,0	1 - 3
4 - 7	31,7	35,2	30,6	36,8	53,6	33,4	-	-	-	4 - 7
8 - 14	37,0	(18,4)	42,4	43,1	(28,1)	46,2	-	-	-	8 - 14
15 - 28	(10,8)	.	(12,7)	(12,6)	.	(13,8)	-	-	-	15 - 28
29 - 91	((5,8))	.	((6,1))	((6,8))	.	((6,6))	-	-	-	29 - 91
92 - 365	.	.	.	.	.	.	-	-	-	92 - 365
Glavni razlog za potovanje										The main reason for trip
preživljvanje prostega časa (počitnice, dopust, potovanje)	92,0	93,7	91,6	91,9	92,6	91,7	93,1	95,8	89,9	leisure time (holidays, travels)
obisk sorodnikov in prijateljev	8,0	(6,3)	8,4	8,1	((7,4))	(8,3)	(6,9)	((4,2))	(10,1)	visiting friends and relatives
Glavna dejavnost med prostim časom, počitnicami										The main activity during leisure time
sprostitev, počitek, zabava	75,6	73,1	76,3	74,0	66,9	75,5	84,8	84,5	85,1	relaxation, resting
rekreativne dejavnosti	12,7	17,8	11,2	13,5	(21,7)	11,8	(7,6)	(10,5)	((3,8))	recreation
ogled naravnih in kulturnih znamenitosti	7,6	(2,6)	9,1	(8,1)	.	(9,4)	(4,5)	((4,3))	((4,8))	sight-seeing
ogled kulturn., zabavnih, športnih prireditev	((1,2))	.	((1,5))	((1,3))	.	((1,5))	.	.	.	culture, entertainment and sports as spectator
sodelovanje na kult., zabav. in šport. prired. (neprofesionalno)	.	.	.	.	.	.	.	.	.	culture, entertainment and sports as participant (unprofessional)
izobraževanje	((0,9))	.	.	.	.	.	.	.	.	education
skrb za zdravje, bivanje v zdravilišču	((1,3))	((5,0))	.	((1,4))	((7,4))	.	.	.	.	health reasons
romanje in religiozne dejavnosti	.	.	.	.	.	.	.	.	.	pilgrimages, religious events
drugo	.	.	.	.	.	.	.	.	.	other
Glavno prevozno sredstvo										The main means of transport
osebni avto	85,0	94,1	82,4	83,6	93,7	81,5	93,5	94,9	91,9	car
avtodom	.	.	.	.	.	.	.	.	.	campervan
avtobus	4,2	((2,5))	(4,7)	(4,2)	.	(4,6)	(4,0)	((2,8))	((5,5))	bus, coach
motorno kolo	.	.	.	.	.	.	.	.	.	motorcycle
kolo	.	.	.	.	.	.	.	.	.	bicycle
vlak	(2,4)	((3,0))	((2,3))	(2,6)	.	((2,3))	.	.	.	train
letalo	6,5	-	8,4	7,6	-	9,1	-	-	-	airplane
ladja ali drugo plovilo	((0,9))	-	((1,2))	((1,1))	-	((1,3))	-	-	-	ship or any other vessel
drugo	.	.	.	.	.	.	.	.	.	other

**4. Prenočitve na zasebnih potovanjih po spolu in starosti turistov ter po značilnostih potovanj, 3. četrtletje 2005 (nadaljevanje)**  
Overnight stays on private trips by sex and age of tourists and by characteristics of trips, 3<sup>rd</sup> quarter 2005 (continued)

%

	Vsa zasebna potovanja All private trips			Daljša zasebna potovanja Longer private trips			Krajša zasebna potovanja Shorter private trips			
	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	
<b>Organizacija potovanja</b>										
s pomočjo potovalne agencije - skupaj	16,3	((4,4))	19,7	18,6	((6,2))	21,1	((2,5))	.	((4,4))	using travel agency - total
organizirali samo prenočišče	49,6	((92,3))	46,8	49,8	((91,6))	47,2	.	.	.	only accommodation organised
organizirali samo prevoz	.	.	.	.	.	.	.	.	.	only transport organised
potovalni paket	45,7	.	48,1	45,3	.	47,6	((59,9))	.	((76,2))	package tour
brez pomoči potovalne agencije - skupaj	83,7	95,6	80,2	81,4	93,8	78,9	97,3	99,0	95,2	with no assistance of a travel agent - total
prenočišče rezervirano v prenoč. objektu	35,9	32,4	37,2	40,5	43,4	39,8	12,5	(12,4)	(12,6)	direct booking in accommodation
potovanje je organiz. druga organizacija	6,8	(8,0)	(6,4)	(7,5)	(11,0)	(6,7)	(3,2)	.	((4,0))	the trip was organised by any other organisation
brez rezervacije	57,1	59,7	56,2	51,9	45,6	53,4	83,7	85,0	82,0	no booking in advance
ne ve	.	.	.	.	.	.	.	.	.	do not know
ne ve	.	.	.	.	.	.	.	.	.	do not know
<b>Glavna vrsta prenočitve</b>										
hoteli in podobni obrati - skupaj	18,2	14,2	19,4	19,7	(17,8)	20,0	9,7	(7,4)	(12,4)	hotels and similar establishments - total
hotel, motel	92,5	(87,4)	93,5	93,0	(90,2)	93,6	(85,2)	((74,7))	(92,8)	hotel, motel
penzion, prenočišče, gostišče	(7,5)	((12,6))	((6,5))	((7,0))	.	((14,8))	.	.	.	boarding house, B&B, inn
drugi nastanitveni gostinski obrati - skupaj	37,1	26,7	40,0	40,2	32,9	41,7	17,9	(14,9)	(21,5)	other collective accommodation establishments - total
kampi	40,6	(30,2)	42,6	39,8	(28,6)	41,6	(51,2)	((37,0))	(63,1)	tourist campsites
počitniško naselje, apartma	54,7	56,8	54,2	56,2	(61,8)	55,3	(33,5)	((35,7))	((31,7))	holiday dwelling
mladinsko prenočišče (hostel)	.	.	.	.	.	.	.	.	.	youth hostel
sindikalni dom	.	.	.	.	.	.	.	.	.	holiday accommodation for employees
planinska koča	(1,4)	((8,1))	.	.	.	-	((11,8))	((22,2))	.	mountain hut
zasebne nastanitve - skupaj	43,4	57,6	39,3	38,8	47,5	36,9	71,8	76,9	65,7	private tourist accommodation - total
zasebna soba, stanovanje	29,9	(18,1)	35,0	36,6	(27,6)	39,0	(7,9)	((6,9))	((9,3))	rented room, dwelling
turistična kmetija	.	.	.	.	.	.	.	.	.	farm house
pri sorodnikih ali prijateljih	27,9	21,7	30,6	28,7	(25,9)	29,4	25,5	(16,9)	37,9	at friends or relatives
lastno počitniško bivališče	40,7	57,7	33,5	33,1	((42,1))	30,7	65,8	76,0	51,2	own secondary home
na plovilu	.	.	.	.	.	.	.	.	.	on a boat
drugo	.	((0,6))	.	.	.	.	.	.	.	other
<b>Mesec odhoda</b>										
maj	.	.	.	.	.	.	.	.	.	May
junij	.	(3,3)	.	(3,4)	(3,7)	.	(3,6)	.	.	June
julij	47,2	46,1	47,5	48,6	48,6	48,6	38,6	41,4	35,1	July
avgust	40,0	38,3	40,5	40,3	36,8	41,0	38,2	41,1	34,6	August
september	8,7	9,1	8,6	6,4	((4,7))	6,8	23,0	17,6	29,7	September

( ) manj natančna ocena / less accurate estimate:  $0,10 < CV \leq 0,15$

(( )) nenatančna ocena / inaccurate estimate:  $0,15 < CV \leq 0,30$

· zelo nenatančna ocena, vendar različna od nič / not zero but extremely inaccurate estimate:  $CV > 0,30$



**5. Povprečno število prenočitev na zasebnih potovanjih po spolu in starosti turistov ter po značilnostih potovanj, 3. četrtletje 2005**  
Average number of overnight stays on private trips by sex and age of tourists and by characteristics of trips, 3<sup>rd</sup> quarter 2005

	Vsa zasebna potovanja All private trips			Daljša zasebna potovanja Longer private trips			Krajša zasebna potovanja Shorter private trips			
	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	
<b>Skupaj</b>	<b>6,0</b>	<b>3,8</b>	<b>7,2</b>	<b>9,0</b>	<b>7,8</b>	<b>9,3</b>	<b>2,0</b>	<b>1,9</b>	<b>2,0</b>	<b>Total</b>
Spol										Sex
moški	6,1	3,8	7,3	8,8	7,6	9,1	2,0	1,9	2,2	men
ženske	5,9	3,9	7,1	9,1	8,1	9,4	2,0	2,0	1,9	women
Starost (leta)										Age (years)
15 - 24	6,0	3,4	7,4	8,4	(6,4)	8,8	2,2	2,2	(2,2)	15 - 24
25 - 44	6,1	3,2	7,1	9,1	(6,9)	9,4	1,9	1,8	2,0	25 - 44
45 - 64	5,7	4,2	6,9	8,8	7,9	9,2	1,9	1,9	1,9	45 - 64
65 +	6,6	(5,8)	(7,5)	(11,7)	((13,0))	(10,9)	(1,9)	(2,0)	((1,8))	65 +
Število prenočitev										Number of overnight stays
1 - 3	2,0	1,9	2,0	-	-	-	2,0	1,9	2,0	1 - 3
4 - 7	5,9	5,7	6,0	5,9	5,7	6,0	-	-	-	4 - 7
8 - 14	10,7	(9,9)	10,8	10,7	(9,9)	10,8	-	-	-	8 - 14
15 - 28	(18,7)	.	(18,7)	(18,7)	.	(18,7)	-	-	-	15 - 28
29 - 91	((38,8))	.	((37,7))	((38,8))	.	((37,7))	-	-	-	29 - 91
92 - 365	.	.	.	.	.	.	-	-	-	92 - 365
Glavni razlog za potovanje										The main reason for trip
preživljvanje prostega časa (počitnice, dopust, potovanje)	6,0	3,9	7,1	8,9	8,1	9,1	2,0	2,0	2,0	leisure time (holidays, travels)
obisk sorodnikov in prijateljev	6,4	(3,6)	7,8	9,5	((5,6))	(10,9)	(1,9)	((1,6))	(2,1)	visiting friends and relatives
Glavna dejavnost med prostim časom, počitnicami										The main activity during leisure time
sprostitev, počitek, zabava	5,7	3,6	6,8	8,9	8,7	8,9	2,0	2,0	2,0	relaxation, resting
rekreativne dejavnosti	6,7	4,5	8,7	8,7	(7,1)	9,5	(1,9)	(1,9)	((2,1))	recreation
ogled naravnih in kulturnih znamenitosti	7,6	(2,6)	9,1	(10,6)	.	(11,1)	(1,9)	((2,0))	((1,8))	sight-seeing
ogled kulturn., zabavnih, športnih prireditev	((6,7))	.	((6,6))	((8,0))	.	((8,0))	.	.	.	culture, entertainment and sports as spectator
sodelovanje na kult., zabav. in šport. prired. (neprofesionalno)	.	.	.	.	.	.	.	.	.	culture, entertainment and sports as participant (unprofessional)
izobraževanje	((8,3))	.	.	.	.	.	.	.	.	education
skrb za zdravje, bivanje v zdravilišču	((7,1))	((7,2))	.	((7,5))	((7,6))	.	.	.	.	health reasons
romanje in religiozne dejavnosti	.	.	.	.	.	.	.	.	.	pilgrimages, religious events
drugo	.	.	.	.	.	.	.	.	.	other
Glavno prevozno sredstvo										The main means of transport
osebni avto	5,8	3,8	7,0	9,1	7,9	9,4	2,0	2,0	2,0	car
avtodom	.	.	.	.	.	.	.	.	.	campervan
avtobus	5,2	((3,1))	(5,9)	(7,7)	.	(7,8)	(1,7)	((1,6))	((1,8))	bus, coach
motorno kolo	.	.	.	.	.	.	.	.	.	motorcycle
kolo	.	.	.	.	.	.	.	.	.	bicycle
vlak	(8,0)	((5,4))	((9,8))	(9,7)	.	((11,3))	.	.	.	train
letalo	8,7	-	8,7	8,8	-	8,8	.	.	.	airplane
ladja ali drugo plovilo	((7,8))	-	((7,8))	((7,8))	-	((7,8))	-	-	-	ship or any other vessel
drugo	.	.	.	.	.	.	.	.	.	other

**5. Povprečno število prenočitev na zasebnih potovanjih po spolu in starosti turistov ter po značilnostih potovanj, 3. četrletje 2005 (nadaljevanje)**

Average number of overnight stays on private trips by sex and age of tourists and by characteristics of trips, 3<sup>rd</sup> quarter 2005 (continued)

	Vsa zasebna potovanja All private trips			Daljša zasebna potovanja Longer private trips			Krajša zasebna potovanja Shorter private trips			
	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	
<b>Organizacija potovanja</b>										
s pomočjo potovalne agencije	7,1	((5,6))	7,3	7,6	((6,3))	7,6	((2,0))	.	((2,0))	Organisation of the trip using travel agency - total
- skupaj	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
organizirali samo prenočišče	7,1	((5,5))	7,3	7,4	((6,2))	7,6	.	.	.	only accommodation organised
organizirali samo prevoz	.	.	.	.	.	.	.	.	.	only transport organised
potovalni paket	6,7	.	6,7	7,2	.	7,1	((2,0))	.	((2,0))	package tour
brez pomoči potovalne agencije	5,8	3,8	7,2	9,4	8,0	9,8	2,0	1,9	2,0	with no assistance of a travel agent - total
- skupaj	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
prenočišče rezervirano v prenoč. objektu	7,3	5,4	8,2	8,6	7,4	9,0	2,1	(2,0)	(2,3)	direct booking in accommodation
potovanje je organiz. druga organizacija	6,8	(5,6)	(7,5)	(8,5)	(7,2)	(9,2)	(2,0)	.	((1,9))	the trip was organised by any other organisation
brez rezervacije	5,1	3,1	6,6	10,3	8,8	10,6	2,0	1,9	2,0	no booking in advance
ne ve	.	.	.	.	.	.	.	.	.	do not know
ne ve	.	.	.	.	.	.	.	.	.	do not know
<b>Glavna vrsta prenočitve</b>										
hoteli in podobni obrati - skupaj	6,6	5,1	7,0	7,9	(7,1)	8,1	2,1	(2,2)	(2,0)	The main type of accommodation hotels and similar establishments - total
hotel, motel	6,6	(5,4)	7,0	7,9	(7,1)	8,1	(2,1)	((2,4))	(2,0)	hotel, motel
penzion, prenočišče, gostišče	(5,7)	((3,5))	((7,6))	((8,5))	.	.	((2,0))	.	.	boarding house, B&B, inn
drugi nastanitveni gostinski obrati - skupaj	7,1	4,5	8,0	8,6	6,5	9,1	2,1	(2,0)	(2,3)	other collective accommodation establishments - total
kampi	7,2	(4,3)	7,9	8,9	(6,5)	9,3	(2,3)	((2,1))	(2,5)	tourist campsites
počitniško naselje, apartma	7,4	5,2	8,0	8,2	(6,3)	8,7	(2,2)	((2,2))	((2,1))	holiday dwelling
mladinsko prenočišče (hostel)	.	.	.	.	.	.	.	.	.	youth hostel
sindikalni dom	.	.	.	.	.	.	.	.	.	holiday accommodation for employees
planinska koča	(2,5)	((2,7))	.	.	.	.	((1,6))	((1,7))	.	mountain hut
zasebne nastanitve - skupaj	5,1	3,4	6,5	10,1	9,7	10,3	1,9	1,9	2,0	private tourist accommodation - total
zasebna soba, stanovanje	7,5	(5,5)	8,2	8,9	(8,2)	9,0	(2,3)	((2,1))	((2,4))	rented room, dwelling
turistična kmetija	.	.	.	.	.	.	.	.	.	farm house
pri sorodnikih ali prijateljih	4,7	3,0	5,7	8,9	(5,9)	10,0	1,7	(1,6)	1,8	at friends or relatives
lastno počitniško bivališče	4,3	3,1	6,1	14,1	((20,1))	12,7	2,0	2,0	2,1	own secondary home
na plovilu	.	.	.	.	.	.	.	.	.	on a boat
drugo	.	.	.	.	.	.	.	.	.	other
<b>Mesec odhoda</b>										
maj	.	.	.	.	.	.	.	.	.	May
junij	(8,5)	.	(8,2)	(8,7)	.	(8,4)	.	.	.	June
julij	6,6	4,1	8,0	9,5	8,0	9,9	2,0	1,9	2,0	July
avgust	6,0	3,6	7,3	8,6	6,7	9,1	2,0	2,0	2,0	August
september	3,6	2,4	4,2	6,8	((5,8))	7,0	2,0	1,8	2,1	September

( ) manj natančna ocena / less accurate estimate:  $0,10 < CV \leq 0,15$

(( )) nenatančna ocena / inaccurate estimate:  $0,15 < CV \leq 0,30$

zelo nenatančna ocena, vendar različna od nič / not zero but extremely inaccurate estimate:  $CV > 0,30$



## 6. Poslovna potovanja po spolu in starosti turistov ter po značilnostih potovanj, 3. četrtletje 2005

Business trips by sex and age of tourist and by characteristics of trips, 3<sup>rd</sup> quarter 2005

%

	Skupaj Total	V Sloveniji In Slovenia	V tujini Abroad	
<b>Skupaj</b>	<b>100</b>	(19,2)	80,8	<b>Total</b>
Spol				Sex
moški	100	(20,0)	80,0	men
ženske	(100)	.	(82,9)	women
Starost (leta)				Age (years)
15 - 24	(100)	.	((79,3))	15 - 24
25 - 44	100	((13,9))	86,1	25 - 44
45 - 64	(100)	((35,4))	((64,6))	45 - 64
65 +	.	.	.	65 +
Število prenočitev				Number of overnight stays
1 - 3	100	(24,8)	75,2	1 - 3
4 - 7	(100)	.	(91,7)	4 - 7
8 - 14	.	.	.	8 - 14
15 +	.	.	.	15 +
Glavno prevozno sredstvo				The main means of transport
osebni avto	100	(28,3)	71,7	car
avtobus	(100)	.	((89,6))	bus, coach
vlak	.	.	.	train
letalo	(100)	-	(100,0)	airplane
ladja ali drugo plovilo	.	.	.	ship or any other vessel
Organizacija potovanja				Organisation of the trip
s pomočjo potovalne agencije - skupaj	(100)	.	(98,8)	using travel agency - total
organizirali samo prenočišče	.	.	.	only accommodation organised
organizirali samo prevoz	.	.	.	only transport organised
potovalni paket	((100))	-	((100,0))	package tour
brez pomoči potovalne agencije - skupaj	100	(22,5)	77,5	with no assistance of a travel agent - total
prenočišče rezervirano v prenočitvenem objektu	(100)	((21,3))	(78,7)	direct booking in accommodation
potovanje je organizirala druga organizacija	(100)	.	(85,2)	the trip was organised by other organisation
brez rezervacije	((100))	.	((54,6))	no booking in advance
ne ve	.	.	.	do not know
ne ve	.	.	.	do not know
Glavna vrsta prenočitev				The main type of accommodation
hotel, motel	100	(19,1)	80,9	hotel, motel
penzion, prenočišče, gостиšče	.	.	.	boarding house, B&B, inn
izobraževalni, kongresni center	.	.	.	congress center
mladinsko prenočišče (hostel)	.	.	.	youth hostel
zasebne nastanitve - zasebna soba, stanovanje	((100))	.	.	private accommodation - rented room, dwelling
pri sorodnikih ali prijateljih	.	.	.	at friends or relatives
drugo	.	.	.	other
Mesec odhoda				Month of departure
maj	.	.	.	May
junij	.	.	.	June
julij	(100)	((25,2))	(74,8)	July
avgust	(100)	.	(86,0)	August
september	100	((18,5))	(81,5)	September

( ) manj natančna ocena / less accurate estimate:  $0,10 < CV \leq 0,15$ (( )) nenatančna ocena / inaccurate estimate:  $0,15 < CV \leq 0,30$ zelo nenatančna ocena, vendar različna od nič / not zero but extremely inaccurate estimate:  $CV > 0,30$ 

**6. Poslovna potovanja po spolu in starosti turistov ter po značilnostih potovanj, 3. četrstletje 2005 (nadaljevanje)**  
Business trips by sex and age of tourist and by characteristics of trips, 3<sup>rd</sup> quarter 2005 (continued)

%

	Skupaj Total	V Sloveniji In Slovenia	V tujini Abroad	
<b>Skupaj</b>	<b>100</b>	<b>(100)</b>	<b>100</b>	<b>Total</b>
Spol				Sex
moški	72,3	(75,3)	71,6	men
ženske	(27,7)	.	(28,4)	women
Starost (leta)				Age (years)
15 - 24	(14,8)	.	((14,5))	15 - 24
25 - 44	63,3	((45,8))	67,4	25 - 44
45 - 64	(20,7)	((38,2))	((16,6))	45 - 64
65 +	.	.	.	65 +
Število prenočitev				Number of overnight stays
1 - 3	68,2	(88,3)	63,4	1 - 3
4 - 7	(21,8)	.	(24,7)	4 - 7
8 - 14	.	.	.	8 - 14
15 +	.	.	.	15 +
Glavno prevozno sredstvo				The main means of transport
osebni avto	62,4	(92,0)	55,4	car
avtobus	(14,8)	.	((16,4))	bus, coach
vlak	.	.	.	train
letalo	(18,9)	.	(23,3)	airplane
ladja ali drugo plovilo	.	.	.	ship or any other vessel
Organizacija potovanja				Organisation of the trip
s pomočjo potovalne agencije - skupaj	(16,0)	.	(19,5)	using travel agency - total
organizirali samo prenočišče	.	.	.	only accommodation organised
organizirali samo prevoz	.	.	.	only transport organised
potovalni paket	((70,5))	.	((71,4))	package tour
brez pomoči potovalne agencije - skupaj	83,2	(97,7)	79,8	with no assistance of a travel agent - total
prenočišče rezervirano v prenočitvenem objektu	(43,1)	((40,9))	(43,8)	direct booking in accommodation
potovanje je organizirala druga organizacija	(38,7)	.	(42,6)	the trip was organised by other organisation
brez rezervacije	((16,7))	.	((11,8))	no booking in advance
ne ve	.	.	.	do not know
ne ve	.	.	.	do not know
Glavna vrsta prenočitve				The main type of accommodation
hotel, motel	78,2	(78,1)	78,2	hotel, motel
penzion, prenočišče, gostišče	.	.	.	boarding house, B&B, inn
izobraževalni, kongresni center	.	.	.	congress center
mladinsko prenočišče (hostel)	.	.	.	youth hostel
zasebne nastanitve - zasebna soba, stanovanje	((8,1))	.	.	private accommodation - rented room, dwelling
pri sorodnikih ali prijateljih	.	.	.	at friends or relatives
drugo	.	.	.	other
Mesec odhoda				Month of departure
maj	.	.	.	May
junij	.	.	.	June
julij	(32,0)	((42,0))	(29,6)	July
avgust	(20,2)	.	(21,5)	August
september	44,9	((43,3))	(45,2)	September

( ) manj natančna ocena / less accurate estimate:  $0,10 < CV \leq 0,15$

(( )) nenatančna ocena / inaccurate estimate:  $0,15 < CV \leq 0,30$

zelo nenatančna ocena, vendar različna od nič / not zero but extremely inaccurate estimate:  $CV > 0,30$



## 7. Prenočitve na poslovnih potovanjih po spolu in starosti turistov ter po značilnostih potovanj, 3. četrtletje 2005

Overnight stays on business trips by sex and age of tourist and by characteristics of trips, 3<sup>rd</sup> quarter 2005

%

	Skupaj Total	V Sloveniji In Slovenia	V tujini Abroad	
<b>Skupaj</b>	<b>100</b>	(7,7)	92,3	<b>Total</b>
Spol				Sex
moški	<b>100</b>	(9,4)	90,6	men
ženske	<b>(100)</b>		(94,7)	women
Starost (leta)				Age (years)
15 - 24	<b>(100)</b>		((94,0))	15 - 24
25 - 44	<b>100</b>	((4,8))	95,2	25 - 44
45 - 64	<b>(100)</b>	((30,3))	((69,7))	45 - 64
65 +	.	.	.	65 +
Število prenočitev				Number of overnight stays
1 - 3	<b>100</b>	(22,5)	77,5	1 - 3
4 - 7	<b>(100)</b>	.	(92,4)	4 - 7
8 - 14	.	.	.	8 - 14
15 +	.	.	.	15 +
Glavno prevozno sredstvo				The main means of transport
osebni avto	<b>100</b>	(21,9)	78,1	car
avtobus	<b>(100)</b>	.	((96,8))	bus, coach
vlak	.	.	.	train
letalo	<b>(100)</b>	.	(100,0)	airplane
ladja ali drugo plovilo	.	.	.	ship or any other vessel
Organizacija potovanja				Organisation of the trip
s pomočjo potovalne agencije - skupaj	<b>(100)</b>	.	(99,4)	using travel agency - total
organizirali samo prenočišče	.	.	.	only accommodation organised
organizirali samo prevoz	.	.	.	only transport organised
potovalni paket	<b>((100))</b>	.	((100,0))	package tour
brez pomoči potovalne agencije - skupaj	<b>100</b>	(8,6)	91,4	with no assistance of a travel agent - total
prenočišče rezervirano v prenočitvenem objektu	<b>(100)</b>	((15,4))	(84,6)	direct booking in accommodation
potovanje je organizirala druga organizacija	<b>(100)</b>	.	(92,8)	the trip was organised by other organisation
brez rezervacije	<b>((100))</b>	.	((88,3))	no booking in advance
ne ve	.	.	.	do not know
ne ve	.	.	.	do not know
Glavna vrsta prenočitve				The main type of accommodation
hotel, motel	<b>100</b>	(11,8)	88,2	hotel, motel
penzion, prenočišče, gostišče	.	.	.	boarding house, B&B, inn
izobraževalni, kongresni center	.	.	.	congress center
mladinsko prenočišče (hostel)	.	.	.	youth hostel
zasebne nastanitve - zasebna soba, stanovanje	<b>((100))</b>	.	.	private accommodation - rented room, dwelling
pri sorodnikih ali prijateljih	.	.	.	at friends or relatives
drugo	.	.	.	other
Mesec odhoda				Month of departure
maj	.	.	.	May
junij	.	.	.	June
julij	<b>(100)</b>	((8,8))	(91,2)	July
avgust	<b>(100)</b>	.	(95,2)	August
september	<b>100</b>	((11,3))	(88,7)	September

( ) manj natančna ocena / less accurate estimate:  $0,10 < CV \leq 0,15$ (( )) nenatančna ocena / inaccurate estimate:  $0,15 < CV \leq 0,30$ . zelo nenatančna ocena, vendar različna od nič / not zero but extremely inaccurate estimate:  $CV > 0,30$ 

**7. Prenočitve na poslovnih potovanjih po spolu in starosti turistov ter po značilnostih potovanj, 3. četrletje 2005 (nadaljevanje)**  
Overnight stays on business trips by sex and age of tourist and by characteristics of trips, 3<sup>rd</sup> quarter 2005 (continued)

%

	Skupaj Total	V Sloveniji In Slovenia	V tujini Abroad	
<b>Skupaj</b>	<b>100</b>	<b>(100)</b>	<b>100</b>	<b>Total</b>
Spol				Sex
moški	56,9	(70,1)	55,8	men
ženske	(43,1)	.	(44,2)	women
Starost (leta)				Age (years)
15 - 24	(29,6)	.	((30,1))	15 - 24
25 - 44	59,3	((37,0))	61,2	25 - 44
45 - 64	(10,0)	((39,6))	((7,6))	45 - 64
65 +	.	.	.	65 +
Število prenočitev				Number of overnight stays
1 - 3	23,8	(69,8)	20,0	1 - 3
4 - 7	(20,5)	.	(20,5)	4 - 7
8 - 14	.	.	.	8 - 14
15 +	.	.	.	15 +
Glavno prevozno sredstvo				The main means of transport
osebni avto	31,5	(89,9)	26,6	car
avtobus	(24,6)	.	((25,8))	bus, coach
vlak	.	.	.	train
letalo	(38,8)	-	(42,1)	airplane
ladja ali drugo plovilo	.	.	.	ship or any other vessel
Organizacija potovanja				Organisation of the trip
s pomočjo potovalne agencije - skupaj	(11,6)	.	(12,5)	using travel agency - total
organizirali samo prenočišče	.	-	.	only accommodation organised
organizirali samo prevoz	.	.	.	only transport organised
potovalni paket	((73,1))	-	((73,5))	package tour
brez pomoči potovalne agencije - skupaj	88,2	(98,4)	87,4	with no assistance of a travel agent - total
prenočišče rezervirano v prenočitvenem objektu	(23,9)	((43,2))	(22,1)	direct booking in accommodation
potovanje je organizirala druga organizacija	(41,1)	.	(41,7)	the trip was organised by other organisation
brez rezervacije	((16,2))	.	((15,6))	no booking in advance
ne ve	.	.	.	do not know
ne ve	.	.	.	do not know
Glavna vrsta prenočitve				The main type of accommodation
hotel, motel	45,1	(69,3)	43,1	hotel, motel
penzion, prenočišče, gostišče	.	.	.	boarding house, B&B, inn
izobraževalni, kongresni center	.	.	.	congress center
mladinsko prenočišče (hostel)	.	.	.	youth hostel
zasebne nastanitve - zasebna soba, stanovanje	((7,2))	.	.	private accommodation - rented room, dwelling
pri sorodnikih ali prijateljih	.	.	.	at friends or relatives
drugo	.	.	.	other
Mesec odhoda				Month of departure
maj	.	.	.	May
junij	.	.	.	June
julij	(51,0)	((58,2))	(50,4)	July
avgust	(11,1)	.	(11,5)	August
september	23,6	((34,8))	(22,7)	September

( ) manj natančna ocena / less accurate estimate:  $0,10 < CV \leq 0,15$

(( )) nenatančna ocena / inaccurate estimate:  $0,15 < CV \leq 0,30$

zelo nenatančna ocena, vendar različna od nič / not zero but extremely inaccurate estimate:  $CV > 0,30$



**8. Povprečno število prenočitev na poslovnih potovanjih po spolu in starosti turistov ter po značilnostih potovanj, 3. četrletje 2005**  
 Average number of overnight stays on business trips by sex and age of tourist and by characteristics of trips, 3<sup>rd</sup> quarter 2005

	Skupaj Total	V Sloveniji In Slovenia	V tujini Abroad	
<b>Skupaj</b>	<b>5,3</b>	<b>(2,1)</b>	<b>6,1</b>	<b>Total</b>
Spol				Sex
moški	4,2	(2,0)	4,7	men
ženske	(8,3)	.	(9,4)	women
Starost (leta)				Age (years)
15 - 24	(10,6)	.	((12,5))	15 - 24
25 - 44	5,0	((1,7))	5,5	25 - 44
45 - 64	(2,6)	((2,2))	((2,8))	45 - 64
65 +	.	.	.	65 +
Število prenočitev				Number of overnight stays
1 - 3	1,8	(1,7)	1,9	1 - 3
4 - 7	(5,0)	.	(5,0)	4 - 7
8 - 14	.	.	.	8 - 14
15 +	.	.	.	15 +
Glavno prevozno sredstvo				The main means of transport
osebni avto	2,7	(2,1)	2,9	car
avtobus	(8,8)	.	((9,5))	bus, coach
vlak	.	.	.	train
letalo	(10,9)	.	(10,9)	airplane
ladja ali drugo plovilo	.	.	.	ship or any other vessel
Organizacija potovanja				Organisation of the trip
s pomočjo potovalne agencije - skupaj	(3,8)	.	(3,9)	using travel agency - total
organizirali samo prenočišče	.	.	.	only accommodation organised
organizirali samo prevoz	.	.	.	only transport organised
potovalni paket	((4,0))	.	((4,0))	package tour
brez pomoči potovalne agencije - skupaj	5,6	(2,1)	6,6	with no assistance of a travel agent - total
prenočišče rezervirano v prenočitvenem objektu	(3,1)	((2,3))	(3,4)	direct booking in accommodation
potovanje je organizirala druga organizacija	(6,0)	.	(6,5)	the trip was organised by other organisation
brez rezervacije	((5,4))	.	((8,8))	no booking in advance
ne ve	.	.	.	do not know
ne ve	.	.	.	do not know
Glavna vrsta prenočitve				The main type of accommodation
hotel, motel	3,1	(1,9)	3,3	hotel, motel
penzion, prenočišče, gostišče	.	.	.	boarding house, B&B, inn
izobraževalni, kongresni center	.	.	.	congress center
mladinsko prenočišče (hostel)	.	.	.	youth hostel
zasebne nastanitve - zasebna soba, stanovanje	((4,7))	.	.	private accommodation - rented room, dwelling
pri sorodnikih ali prijateljih	.	.	.	at friends or relatives
drugo	.	.	.	other
Mesec odhoda				Month of departure
maj	.	.	.	May
junij	.	.	.	June
julij	(8,5)	((2,9))	(10,3)	July
avgust	(2,9)	.	(3,2)	August
september	2,8	((1,7))	(3,0)	September

( ) manj natančna ocena / less accurate estimate:  $0,10 < CV \leq 0,15$

(( )) nenatančna ocena / inaccurate estimate:  $0,15 < CV \leq 0,30$

zelo nenatančna ocena, vendar različna od nič / not zero but extremely inaccurate estimate:  $CV > 0,30$



**9. Povprečni dnevni izdatki na turista na zasebnem potovanju po spolu in starosti turistov ter po značilnostih potovanj, 3. četrletje 2005**  
Average daily expenditure per tourist on private trips by sex and age of tourists and by characteristics of trips, 3<sup>rd</sup> quarter 2005

SIT

	Vsa zasebna potovanja All private trips			Daljša zasebna potovanja Longer private trips			Krajša zasebna potovanja Shorter private trips			
	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	
<b>Skupaj</b>	<b>7298</b>	<b>5602</b>	<b>7763</b>	<b>7560</b>	<b>5542</b>	<b>7949</b>	<b>5723</b>	<b>5711</b>	<b>5737</b>	<b>Total</b>
Spol										Sex
moški	8415	6374	8920	8703	6356	9131	6475	6410	6539	men
ženske	6304	5010	6691	6512	4859	6847	5160	5255	5035	women
Starost (leta)										Age (years)
15 - 24	7559	4775	8229	7690	(4015)	8243	6707	5846	(8018)	15 - 24
25 - 44	7519	5429	7866	7937	(5263)	8225	4849	5669	4229	25 - 44
45 - 64	6987	6246	7323	7045	6148	7359	6667	6477	6955	45 - 64
65 +	6070	(5485)	(6470)	(6449)	((6474))	(6436)	(4293)	(3196)	((6810))	65 +
Število prenočitev										Number of overnight stays
1 - 3	5723	5711	5737	-	-	-	5723	5711	5737	1 - 3
4 - 7	9626	6373	10742	9626	6373	10742	-	-	-	4 - 7
8 - 14	6858	(5141)	7070	6858	(5141)	7070	-	-	-	8 - 14
15 - 28	(4997)	.	(5183)	(4997)	.	(5183)	-	-	-	15 - 28
29 - 91	((5653))	.	((6245))	((5653))	.	((6245))	-	-	-	29 - 91
Glavni razlog za potovanje										The main reason for trip
preživljanje prostega časa (počitnice, dopust, potovanje)	7459	5793	7925	7769	5801	8149	5619	5777	5424	leisure time (holidays, travels)
obisk sorodnikov in priateljev	5489	(3053)	6033	5264	((2672))	(5759)	(7059)	((4315))	(8466)	visiting friends and relatives
Glavna dejavnost med prostim časom, počitnicami										The main activity during leisure time
sprostitev, počitek, zabava	6725	5130	7145	7109	5084	7446	4735	5191	4182	relaxation, resting
rekreativne dejavnosti	6453	7385	6038	6242	(7025)	5962	(8621)	(8635)	((8574))	recreation
ogled naravnih in kulturnih znamenitosti	14675	((8280))	15244	(14749)	.	(15038)	(13839)	((9073))	((20767))	sight-seeing
ogled kulturn., zabavnih, športnih prireditev	((11953))	.	((11927))	((11998))	.	((11972))	.	.	.	culture, entertainment and sports as spectator
sodelovanje na kult., zabav. in šport. prired. (neprofesionalno)	.	.	.	.	.	.	.	.	.	culture, entertainment and sports as participant (unprofessional)
izobraževanje	.	.	.	.	.	.	.	.	.	education
skrb za zdravje, bivanje v zdravilišču	((8956))	((8871))	.	((8903))	((8809))	.	.	.	.	health reasons
romanje in religiozne dejavnosti	-	.	-	-	.	-	.	-	.	pilgrimages, religious events
drugo	-	.	-	-	.	-	.	-	.	other
Glavno prevozno sredstvo										The main means of transport
osebni avto	6020	5554	6167	6187	5586	6322	5126	5497	4684	car
avtodom	.	.	.	.	.	.	.	.	.	campervan
avtobus	11272	((4058))	(12270)	(10723)	.	(11370)	(14979)	((5086))	((21598))	bus, coach
motorno kolo	.	.	.	.	.	.	.	.	.	motorcycle
kolo	.	.	.	.	.	.	.	.	.	bicycle
vlak	(6489)	((7849))	((5993))	(5880)	.	((5936))	.	.	.	train
letalo	19299	-	19299	19194	-	19194	.	.	.	airplane
ladja ali drugo plovilo	((18848))	-	((18848))	((18848))	-	((18848))	-	-	-	ship or any other vessel



9. Povprečni dnevni izdatki na turista na zasebnem potovanju po spolu in starosti turistov ter po značilnostih potovanj, 3. četrletje 2005  
(nadaljevanje)Average daily expenditure per tourist on private trips by sex and age of tourists and by characteristics of trips, 3<sup>rd</sup> quarter 2005 (continued) SIT

	Vsa zasebna potovanja All private trips			Dolga zasebna potovanja Longer private trips			Krajska zasebna potovanja Shorter private trips			
	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	
Organizacija potovanja										
s pomočjo potovalne agencije - skupaj	14059	((9591))	14318	13893	((9397))	14141	((22705))	. .	((25006))	Organisation of the trip using travel agency - total
organizirali samo prenočišče	9473	((9658))	9450	9438	((9462))	9435	. .	. .	. .	only accommodation organised
organizirali samo prevoz	-	-	-	-	-	-	-	-	-	only transport organised
potovalni paket	19347	. .	19385	19079	. .	19117	. .	. .	. .	package tour
brez pomoči potovalne agencije - skupaj	5963	5428	6139	6091	5292	6275	5323	5660	4916	with no assistance of a travel agent - total
prenočišče rezervirano v prenoč. objektu	7114	6704	7237	6907	6304	7068	10562	(9329)	(11986)	direct booking in accommodation
potovanje je organiz. druga organizacija	6113	(5707)	(6284)	(5789)	((5058))	(6080)	(10025)	. .	((9421))	the trip was organised by any other organisation
brez rezervacije	5171	4620	5358	5464	4195	5691	4288	4970	3429	no booking in advance
ne ve	-	-	-	-	-	-	-	-	-	do not know
ne ve	-	-	-	-	-	-	-	-	-	do not know
Glavna vrsta prenočitve										
hoteli in podobni obrati - skupaj	14788	(10201)	15742	14672	(9395)	15613	(16308)	(13793)	(18319)	The main type of accommodation hotels and similar establishments - total
hotel, motel	15410	(10588)	16336	15279	(9883)	16196	(17319)	((14401))	(19193)	hotel, motel
penzion, prenočišče, gostišče	(7248)	((7742))	((7029))	((6541))	. .	. .	. .	. .	. .	boarding house, B&B, inn
drugi nastanitveni gostinski obrati - skupaj	6606	6652	6597	6459	6051	6525	8601	(9116)	(8159)	other collective accommodation establishments - total
kampi	5946	(6210)	5910	5728	((5475))	5755	(8183)	((8470))	(8041)	tourist campsites
počitniško naselje, apartma	6913	7160	6863	6823	(6610)	6862	(9027)	((11025))	((6913))	holiday dwelling
mladinsko prenočišče (hostel)	. .	. .	. .	. .	. .	. .	. .	. .	. .	youth hostel
sindikalni dom	. .	. .	. .	. .	. .	. .	. .	. .	. .	holiday accommodation for employees
planinska koča	((5609))	((4564))	. .	. .	. .	-	((8873))	((7392))	. .	mountain hut
zasebne nastanitve - skupaj	4726	3949	5030	5072	3708	5391	3643	4201	2911	private tourist accommodation - total
zasebna soba, stanovanje	7298	(5072)	7769	7228	(4934)	7650	(8371)	((5768))	((10770))	rented room, dwelling
turistična kmetija	. .	. .	. .	. .	. .	. .	. .	. .	. .	farm house
pri sorodnikih ali prijateljih	4569	4114	4714	4580	(3493)	4852	4527	(5225)	4081	at friends or relatives
lastno počitniško bivališče	2773	3350	2410	2817	((2313))	(2943)	2709	3812	595	own secondary home
na plovilu	. .	. .	. .	. .	. .	. .	. .	. .	. .	on a boat
drugo	((2659))	. .	. .	. .	. .	. .	. .	. .	. .	other
Mesec odhoda										
maj	. .	. .	. .	. .	. .	. .	. .	. .	. .	May
junij	(8926)	. .	(10184)	(8835)	. .	(10086)	. .	. .	. .	June
julij	6934	5128	7416	7137	4915	7572	5368	5597	5061	July
avgust	7034	6127	7284	7195	6402	7345	6024	5649	6533	August
september	9884	6450	10902	12281	((7118))	12983	5691	6117	5384	September

() manj natančna ocena / less accurate estimate:  $0,10 < CV \leq 0,15$ (( )) nenatančna ocena / inaccurate estimate:  $0,15 < CV \leq 0,30$ zelo nenatančna ocena, vendar različna od nič / not zero but extremely inaccurate estimate:  $CV > 0,30$ 

**10. Povprečni dnevni izdatki na turista na poslovнем potovanju po spolu in starosti turistov ter po značilnostih potovanj, 3. četrtletje 2005**  
Average daily expenditure per tourist on business trips by sex and age of tourist and by characteristics of trips, 3<sup>rd</sup> quarter 2005

	Skupaj Total	V Sloveniji In Slovenia	V tujini Abroad	
<b>Skupaj</b>	<b>25716</b>	<b>(19574)</b>	<b>26331</b>	<b>Total</b>
Spol				Sex
moški	34321	((16554))	37745	men
ženske	(18392)	.	(17926)	women
Starost (leta)				Age (years)
15 - 24	((14875))	.	((15505))	15 - 24
25 - 44	26599	((23913))	(26729)	25 - 44
45 - 64	(31011)	((19844))	((37266))	45 - 64
65 +	.	.	.	65 +
Število prenočitev				Number of overnight stays
1 - 3	42246	(20803)	(49543)	1 - 3
4 - 7	(29792)	.	(30492)	4 - 7
8 - 14	.	.	.	8 - 14
15 +	.	.	.	15 +
Glavno prevozno sredstvo				The main means of transport
osebni avto	29012	(20264)	(31594)	car
avtobus	((20722))	.	((21722))	bus, coach
vlak	.	.	.	train
letalo	(24161)	.	(24161)	airplane
ladja ali drugo plovilo	.	.	.	ship or any other vessel
Organizacija potovanja				Organisation of the trip
s pomočjo potovalne agencije - skupaj	((51361))	.	((51788))	using travel agency - total
organizirali samo prenočišče	.	.	.	only accommodation organised
organizirali samo prevoz	.	.	.	only transport organised
potovalni paket	((55164))	.	((55164))	package tour
brez pomoči potovalne agencije - skupaj	23134	(19628)	23520	with no assistance of a travel agent - total
prenočišče rezervirano v prenočitvenem objektu	(33423)	((20751))	(35801)	direct booking in accommodation
potovanje je organizirala druga organizacija	(15971)	.	(15865)	the trip was organised by other organisation
brez rezervacije	((24069))	.	.	no booking in advance
ne ve	.	.	.	do not know
Glavna vrsta prenočitve				The main type of accommodation
hotel, motel	35894	((20584))	38399	hotel, motel
penzion, prenočišče, gostišče	.	.	.	boarding house, B&B, inn
izobraževalni, kongresni center	.	.	.	congress center
mladinsko prenočišče (hostel)	.	.	.	youth hostel
zasebne nastanitve - zasebna soba, stanovanje	.	.	.	private accommodation - rented room, dwelling
pri sorodnikih ali prijateljih	.	.	.	at friends or relatives
drugo	.	.	.	other
Mesec odhoda				Month of departure
maj	.	.	.	May
junij	.	.	.	June
julij	(19653)	.	(20355)	July
avgust	(42292)	.	((43417))	August
september	(30452)	((25843))	(31179)	September

( ) manj natančna ocena / less accurate estimate:  $0,10 < CV \leq 0,15$

(( )) nenatančna ocena / inaccurate estimate:  $0,15 < CV \leq 0,30$

zelo nenatančna ocena, vendar različna od nič / not zero but extremely inaccurate estimate:  $CV > 0,30$



**11. Prebivalci Slovenije, ki se niso udeležili nobenih zasebnih potovanj, po sociodemografskih značilnostih, 3. četrletje 2005**  
 Residents of Slovenia who did not participate in private trips by socio-demographic profile, 3<sup>rd</sup> quarter 2005

	Skupaj Total	Ne čutim potrebe Do not feel the need	Pomanjkanje je prostega časa Lack of time	Finančni razlogi Financial reasons	Zdravstveni razlogi Health reasons	Družbeni razlogi Other reasons	
<b>Skupaj</b>	<b>100</b>	9,8	29,2	32,8	23,5	(4,8)	<b>Total</b>
Spol							Sex
moški	100	(9,7)	38,2	26,9	20,0	.	men
ženske	100	(9,9)	21,6	37,7	26,4	((3,7))	women
Starost (leta)							Age (years)
15 - 24	(100)	.	(53,1)	((19,7))	.	.	15 - 24
25 - 44	100	.	48,6	(34,7)	((9,4))	.	25 - 44
45 - 64	100	(9,8)	27,7	39,7	(17,4)	((3,9))	45 - 64
65 +	100	(12,1)	(11,9)	(25,6)	46,4	.	65 +
Stopnja šolske izobrazbe							Level of school education
osnovna izobrazba ali manj	100	(9,9)	23,0	36,2	27,5	.	elementary education or less
nizja in srednja poklicna ali strokovna izobrazba	100	(9,9)	33,4	32,3	(20,3)	.	lower and middle vocational or professional education
srednja splošna izobrazba	(100)	.	((51,9))	.	.	.	general upper secondary education
višja izobrazba	((100))	.	.	.	.	.	post-secondary vocational education
visoka izobrazba ali več	(100)	.	.	.	.	.	university education or more
Zaposlitveni status							Employment status
zaposleni, samozaposleni	100	((5,0))	45,2	36,5	((8,4))	((4,6))	employed, self-employed
upokojenec	100	(14,1)	(13,5)	27,8	39,9	.	retired
dijak ali študent	(100)	.	(60,6)	.	.	.	student or person in education
brezposelnici	100	.	((21,7))	(50,9)	((21,3))	.	unemployed
drugo	(100)	.	.	((46,1))	.	.	other
Mesečni neto dohodek na člana v gospodinjstvu							Monthly net income per member of a household
1. kvartil	100	.	(32,4)	44,4	(17,0)	.	1 <sup>st</sup> quartile
2. kvartil	100	((8,1))	(23,0)	(39,0)	(25,8)	.	2 <sup>nd</sup> quartile
3. kvartil	100	((11,7))	(16,9)	(38,3)	(26,3)	.	3 <sup>rd</sup> quartile
4. kvartil	100	((16,0))	(37,4)	((12,5))	(25,1)	.	4 <sup>th</sup> quartile
ni podatkov	100	(12,4)	34,9	(22,1)	(25,7)	.	no data available
Število članov v gospodinjstvu							Number of household members
1	100	((17,2))	.	(29,1)	(38,4)	.	1
2	100	((10,8))	(13,7)	(36,2)	(33,4)	.	2
3 ali 4	100	((6,3))	38,0	34,2	(15,8)	((3,9))	3 or 4
5 +	100	((11,3))	(38,5)	(28,7)	(19,6)	.	5 +
Tip naselja							Type of settlement
mesto	100	(11,2)	(20,4)	33,9	(27,1)	.	town, city
primestno naselje	100	((10,7))	(29,0)	(31,2)	(24,0)	.	suburban settlement
manjše strnjeno naselje (kraj, trg)	(100)	.	((26,9))	(39,0)	((23,0))	.	smaller settlement (borough)
strnjeno vaško naselje	100	(10,6)	32,1	31,7	(21,3)	.	village
raztresene hiše ali hiše na samem	100	.	(38,4)	(31,6)	(22,1)	.	scattered houses

( ) manj natančna ocena / less accurate estimate:  $0,10 < CV \leq 0,15$

(( )) nenatančna ocena / inaccurate estimate:  $0,15 < CV \leq 0,30$

zelo nenatančna ocena, vendar različna od nič / not zero but extremely inaccurate estimate:  $CV > 0,30$

**11. Prebivalci Slovenije, ki se niso udeležili nobenih zasebnih potovanj, po sociodemografskih značilnostih, 3. četrletje 2005 (nadaljevanje)**  
Residents of Slovenia who did not participate in private trips by socio-demographic profile, 3<sup>rd</sup> quarter 2005 (continued)

	Skupaj otal	Ne čutim potrebe Do not feel the need	Pomanjkanj e prostega časa Lack of time	Finančni razlogi Financial reasons	Zdravstveni razlogi Health reasons	Drugi razlogi Other reasons	
<b>Skupaj</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>(100)</b>	<b>Total</b>
Spol							Sex
moški	45,8	(45,4)	60,0	37,7	39,1	((49,4))	men
ženske	54,2	(54,6)	40,0	62,3	60,9	((50,6))	women
Starost (leta)							Age (years)
15 - 24	(7,2)	.	(13,0)	((4,3))	.	.	15 - 24
25 - 44	21,8	.	36,4	(23,1)	((8,8))	.	25 - 44
45 - 64	39,8	(39,7)	37,8	48,2	(29,6)	((44,5))	45 - 64
65 +	31,2	(38,5)	(12,7)	(24,4)	61,7	.	65 +
Stopnja šolske izobrazbe							Level of school education
osnovna izobrazba ali manj	46,9	(47,2)	37,0	51,8	54,9	((34,1))	elementary education or less
nižja in srednja poklicna ali strokovna izobrazba	42,5	(42,9)	48,7	41,8	(36,8)	((35,9))	lower and middle vocational or professional education
srednja splošna izobrazba	(4,2)	.	((7,5))	.	.	.	general upper secondary education
višja izobrazba	((2,7))	.	.	.	.	.	post-secondary vocational education
visoka izobrazba ali več	(3,7)	.	.	.	.	.	university education or more
Zaposlitveni status							Employment status
zaposleni, samozaposleni	33,7	((17,2))	52,3	37,6	((12,1))	((34,0))	employed, self-employed
upokojenec	45,3	(65,1)	(21,0)	38,5	77,1	((43,8))	retired
dijak ali študent	(7,3)	.	(15,2)	.	.	.	student or person in education
brezposelnici	9,3	.	((6,9))	(14,4)	((8,4))	.	unemployed
drugo	(4,3)	.	.	((6,1))	.	.	other
Mesečni neto dohodek na člana v gospodinjstvu							Monthly net income per member of a household
1. kvartil	26,1	.	(29,1)	35,4	(19,0)	.	1 <sup>st</sup> quartile
2. kvartil	18,4	((15,2))	(14,5)	(21,9)	(20,2)	.	2 <sup>nd</sup> quartile
3. kvartil	17,7	((21,2))	(10,3)	(20,7)	(19,8)	.	3 <sup>rd</sup> quartile
4. kvartil	11,7	((19,2))	(15,0)	((4,5))	(12,6)	.	4 <sup>th</sup> quartile
ni podatkov	26,0	(33,1)	31,1	(17,6)	(28,5)	.	no data available
Število članov v gospodinjstvu							Number of household members
1	12,9	((22,7))	.	(11,5)	(21,2)	.	1
2	22,2	((24,4))	(10,4)	(24,5)	(31,6)	.	2
3 ali 4	42,9	((27,5))	55,9	44,8	(28,8)	((51,4))	3 or 4
5 +	22,0	((25,3))	(29,1)	(19,3)	(18,4)	.	5 +
Tip naselja							Type of settlement
mesto	25,9	(29,8)	(18,1)	26,8	(29,9)	((40,1))	town, city
primestno naselje	15,2	((16,6))	(15,1)	(14,5)	(15,5)	.	suburban settlement
manjše strnjeno naselje (kraj, trg)	(8,1)	.	((7,5))	(9,6)	((7,9))	.	smaller settlement (borough)
strnjeno vaško naselje	34,8	(37,8)	38,3	33,7	(31,6)	((30,9))	village
raztresene hiše ali hiše na samem	16,0	.	(21,0)	(15,4)	(15,0)	.	scattered houses

( ) manj natančna ocena / less accurate estimate:  $0,10 < CV \leq 0,15$

(( )) nenatančna ocena / inaccurate estimate:  $0,15 < CV \leq 0,30$

zelo nenatančna ocena, vendar različna od nič / not zero but extremely inaccurate estimate:  $CV > 0,30$



## STATISTIČNA ZNAMENJA

- ni pojava

## METODOLOŠKA POJASNILA

### Namen statističnega raziskovanja

S Četrletno anketo o turističnih potovanjih domačega prebivalstva – ČAP, ki smo jo uvedli z letom 2000, zbiramo podatke o potovanjih slovenskega prebivalstva: zakaj, kdaj, kam, za koliko časa, kako ljudje odhajajo zdoma in koliko denarja za to porabijo. Namen raziskovanja pa je tudi spoznati, zakaj nekateri prebivalci nikoli ne zapuščajo svojega doma zaradi turističnih potovanj.

Leta 1995 je Svet Evropske unije sprejel Direktivo 95/57/ES za področje statistike turizma; ta določa tudi obseg in natančnost podatkov o potovanjih domačega prebivalstva. Določila te Direktive so v anketi v celoti upoštevana.

### Enota opazovanja

Ciljna populacija so prebivalci Slovenije, stari 15 let ali več. Enota opazovanja pa je član izbranega gospodinjstva, star 15 let ali več.

### Viri in način zbiranja podatkov

Podatke o turističnih potovanjih domačega prebivalstva zbiramo s telefonsko, računalniško podprtjo anketo (CATI). Izvajamo jo četrletno, torej vsake tri mesece: januarja, aprila, julija in oktobra. Referenčno obdobje je četrletje pred mesecem anketiranja, to pomeni, da se je potovanje moralo končati v tem obdobju, začelo pa se je lahko največ eno leto pred tem.

Vsako četrletje izberemo v vzorec telefonske številke oz. gospodinjstva iz telefonskega imenika naročnikov. Na naslove imetnikov telefonskega priključka pošljemo pisma, s katerimi gospodinjstva obvestimo, da jih bo poklical anketar statističnega urada, in jih seznamimo z vsebino ankete.

Izmed članov gospodinjstva izberemo anketiranca po metodi "prvega rojstnega dne". Anketar torej želi govoriti s članom gospodinjstva, starim 15 let ali več, ki bo (od datuma anketarjevega klica) prvi imel (praznoval) rojstni dan. Vsa vprašanja, razen vprašanja o porabi sredstev za potovanje, se nanašajo samo na izbranega člana. Vprašanje o porabi sredstev za zasebno potovanje se nanaša na vse udeležence potovanja.

### Vzorec

Vzorčni okvir je telefonski imenik zasebnih telefonskih naročnikov v Republiki Sloveniji. Vzorec je stratificiran sistematični. Stratumi so definirani s statistično regijo (12 regij) in tipom naselja znotraj statističnih regij (6 tipov). V vsakem stratumu smo vzorčili neodvisno. Število enot oziroma telefonskih številk v posameznem stratumu je sorazmerno glede na delež oseb, starih 15 let ali več, ki živijo v območju posamezne statistične regije, in glede na velikost naselja. V prvem, drugem in tretjem četrletju je v vzorec izbranih 3 000 telefonskih številk, v četrtem pa 6 000.

### Stopnje (ne)odgovorov

V 3. četrletju 2005 je bilo za anketiranje ustreznih 2 947 številk, v anketi pa je sodelovalo 1 896 oseb. To pomeni, da je stopnja ustreznosti dosegla 98,2 %, stopnja odgovora pa 64,3 %. Stopnja neodgovora je znašala 35,7 %, od tega stopnja zavračanja 18,9 %.

## STATISTICAL SIGNS

- no occurrence of event

## METHODOLOGICAL EXPLANATIONS

### Purpose of the statistical survey

With the Quarterly Survey on Tourism Travels of Domestic Population, which we introduced in 2000, we collect data on travels of Slovenian population: why, when, where, for how long and with what vehicle people travel and how much money they spend. The purpose of this survey is also to find out why some people do not leave their homes for the purpose of tourism travels.

In 1995 the Council Directive 95/57/EC for the field of tourism statistics was adopted, which also defines the extent and accuracy of data on tourism travels of resident population. This survey follows the definitions and principles of the Directive.

### Observation unit

The target population is resident population of Slovenia aged 15 years or more. Observation units are members of selected households aged 15 years or more.

### Sources and methods of data collection

Data on tourism travels of domestic population are collected by a computer assisted telephone survey (CATI). The survey is carried out quarterly, i.e. every three months: in January, April, July and October. The reference period is the quarter before the month in which the survey is implemented. This means that the trip should have been finished in this period, while it can start one year before at the most.

Every quarter a sample of telephone numbers (households) is selected from the list of telephone subscribers. We send a letter to the address of the owner of the telephone to inform the household that an interviewer from the Statistical Office would call. We also inform the household about the content of the survey.

Of all household members we select the respondent according to the "first birthday" method. The interviewer thus talks to the household member aged 15 or more who is the first in the household to have (celebrate) his/her birthday after the date of the interviewer's call. All questions, except the question on expenditure for travelling, refer only to the selected member of the household. The question on expenditure for private travelling refers to all participants who went on the trip.

### Sample

The sampling frame is the directory of private telephone subscribers in the Republic of Slovenia. The sample is stratified systematic. Strata are defined with statistical region (12 regions) and type of settlement within the region (6 types). Each stratum was sampled independently. The number of units (telephone numbers) in each stratum is proportional to the share of persons aged 15 or more living in the area of statistical region and the size of settlement. In the first, second and third quarter 3,000 telephone numbers are selected in the sample and in the fourth 6,000.

### (Non)response rates

In the 3<sup>rd</sup> quarter of 2005, 2,947 numbers were eligible and 1,896 persons took part in the survey. This means that the eligibility rate was 98.2% and the response rate was 64.3%. The non-response rate was 35.7%, of that the refusal rate was 18.9%.



## Uteževanje

Podatki so uteženi glede na velikost gospodinjstva, ker imajo osebe, ki živijo v gospodinjstvih z več člani, manjšo verjetnost izbora. Poleg osnovnega uteževanja uporabimo dodatno uteževanje (kalibracijo), ki prilagodi porazdelitev kontrolnih spremenljivk znani populacijski sestavi. Za prilagoditev smo uporabili naslednje spremenljivke: spol, starost, izobrazbo, velikost gospodinjstva, statistično regijo in tip naselja.

## Natančnost ocen

Natančnost ocen za nekatere ciljne spremenljivke je bila ocenjena s pomočjo programskega paketa Sudaan 7.0. Natančnost preostalih objavljenih podatkov je bila ocenjena s pomočjo modela.

### Kriteriji natančnosti:

- ocene s koeficientom variacije, manjšim od 0,10 ( $CV \leq 0,10$ ), so objavljene brez omejitve;
- ocene s koeficientom variacije od 0,10 do 0,15 ( $0,10 < CV \leq 0,15$ ) so objavljene v enojnih oklepajih;
- ocene s koeficientom variacije od 0,15 do 0,30 ( $0,15 < CV \leq 0,30$ ) so objavljene v dvojnih oklepajih;
- ocene s koeficientom variacije, večjim od 0,30 ( $CV > 0,30$ ), niso objavljene, nadomeščene so s piko.

Uporabnik ocen (podatkov) iz ankete naj bi pri uporabi rezultatov upošteval, da so ocene, objavljene brez omejitev, dovolj zanesljive, tiste v oklepajih pa manj.

Seštevki se zaradi zaokroževanja včasih ne ujemajo.

## Objavljanje rezultatov

Četrteletno: Statistične informacije. Turizem. Turistična potovanja domačega prebivalstva.

Letno: Rezultati raziskovanj. Anketa o turističnih potovanjih domačega prebivalstva.

## Definicije in druga pojasnila

**Turizem** je splet dejavnosti oseb, ki potujejo in bivajo najmanj en dan v kraju zunaj njihovega običajnega okolja (z najmanj 1 prenočitvijo), vendar ne več kot eno leto (365 dni) brez presledka, in sicer zaradi preživljanja prostega časa, poslov ali drugih razlogov. Po dogovoru so izločeni določeni neprostovoljni nameni potovanj, npr. bivanje v bolnišnici ali podobni medicinski ustanovi, ki zagotavlja klinično/medicinsko zdravljenje, kot ga je določil zdravnik, bivanje v zaporih ipd.

To je osnovna definicija, ki jo je sprejela Svetovna turistična organizacija (WTO) in s tem tudi naša država, ki je članica te organizacije. Definicijo so prevzele tudi članice Evropske unije in je navedena v zakonskih aktih, ki zadevajo statistiko turizma.

**Turist** je oseba, ki potuje v kraj, ki ni del njenega običajnega okolja, in tam vsaj enkrat prenoči, vendar zaporedno ne več kot 365-krat, in sicer zaradi preživljanja prostega časa, poslov ali drugih razlogov, vendar ti v kraju potovanja niso pridobitnega značaja (turist ne prejme plačila, nagrade).

**Običajno okolje osebe** sestavljajo neposredna okolica njenega doma in kraja dela ali študija ali drugih krajev, ki jih oseba stalno obiskuje. Oseba ima samo eno "običajno" okolje, zato razna počitniška in podobna bivališča niso del običajnega okolja in se tudi večdnevni odhodi tja, zlasti ob koncu tedna, obravnavajo kot turistična potovanja. Le izjemoma, če so ti odhodi redni (vsak konec tedna v opazovanem obdobju), se običajno okolje lahko razširi tudi na počitniško bivališče in se zato ti odhodi ne uvrščajo med turistična potovanja.

## Weighting

Data are weighted regarding the household size because persons living in households with more members are less likely to be selected. Besides the basic weighting additional weighting is used (calibration), which adjusts the distribution of control variables to the known population structure. For adjustment we used the following variables: sex, age, level of education, household size, statistical region and size of settlement.

## Precision of estimates

Precision of estimates for some target variables was estimated with the help of Sudaan 7.0 software. For other published data the precision is estimated with the help of a model.

### Error criteria:

- estimates with the coefficient of variation under 0.10 ( $CV \leq 0.10$ ) are published without limitations;
- estimates with the coefficient of variation between 0.10 and 0.15 ( $0.10 < CV \leq 0.15$ ) are published in single parentheses;
- estimates with the coefficient of variation between 0.15 and 0.30 ( $0.15 < CV \leq 0.30$ ) are published in double parentheses;
- estimates with the coefficient of variation over 0.30 ( $CV > 0.30$ ) are not published, but each one is substituted by a dot.

The user of survey estimates (data) should take into account that estimates published without limitations are sufficiently reliable, while those in parentheses are less reliable.

Totals are not always accurate due to rounding.

## Publishing

Quarterly: Rapid Reports. Tourism. Tourism Travels of Domestic Population.

Yearly: Results of Surveys. Survey on Tourism Travels of Domestic Population.

## Definitions and other explanations

**Tourism** includes the activities of people travelling and staying away from their place of usual environment for at least one day (spending at least one night), but not more than a year (365 days) continuously, for leisure, business or other reasons. Some non-voluntary purposes of trips are excluded by convention: non-voluntary stays in hospital or other medical institutions providing clinical/medical treatment, which is prescribed by doctor, stays in prison, etc.

This is the basic definition adopted by the World Tourism Organisation (WTO) and thus also by our country since Slovenia is a member of this organisation. Definition was also adopted by members of the European Union and it is quoted in regulations concerning tourism statistics.

**Tourists** are persons who travel to and stay in a place that is not part of their usual environment and who spend at least one night there (but not more than 365 nights consecutively) for leisure, business or other reasons, but not to make profit in the place visited (they are not remunerated).

**Usual environment of a person** is immediate surroundings of the person's home and place of work or study, or other places that the person regularly visits. Each person has only one "usual" environment, therefore various holiday homes and similar dwellings are not part of the usual environment; even spending several days there, especially during the weekends, is treated as tourism trip. Only exceptionally, if departures are regular - i.e. every weekend in the observed period - the usual environment can be expanded to the holiday home and therefore these departures are not counted as tourism trips.



V Anketi o turističnih potovanjih domačega prebivalstva smo spraševali tudi o rednih, vsakotedenih odhodih vedno v isti kraj. Ta potovanja smo upoštevali v prikazu skupnega števila potovanj, vendar s pogojem, da v referenčnem obdobju anketiranec ni odšel v ta kraj več kot 10-krat, torej ne vsak konec tedna.

**Turistična potovanja** so vsi odhodi od doma z najmanj 1 prenočitvijo, vendar ne z več kot 365 zaporednimi prenočitvami, in to iz prej navedenih razlogov. Vsako potovanje zajema pot in bivanje. Lahko ima več vmesnih točk postanka, a glavni cilj je le eden. Prav tako je možen le en glavni razlog, in to je tisti, brez katerega tega potovanja ne bi bilo.

Turistična potovanja delimo glede na glavni razlog na:

- poslovna potovanja in
- zasebna potovanja.

**Poslovna potovanja** so tista, katerih glavni razlog za odhod je poklicne ali študijske narave, npr. kongresi, seminarji, poslovna srečanja, poklicna športna udeležba, zaposlenost v prevoznih dejavnosti, npr. vozniški tovornjakov ipd.

**Zasebna potovanja** so tista, katerih glavni razlog za odhod na potovanje je:

- preživljvanje prostega časa (počitnice, dopust, potovanje),
- obisk sorodnikov in prijateljev (pogrebi, poroke in drugi podobni razlogi) in
- drugi razlogi (neznani).

Pri zasebnih potovanjih zaradi preživljavanja prostega časa so se udeleženci lahko odločali za naslednje možne aktivnosti med potovanjem:

- sprostitev, počitek, zabava,
- rekreativne dejavnosti,
- ogled naravnih in kulturnih znamenitosti,
- ogled kulturnih, zabavnih, športnih prireditev,
- sodelovanje na kulturnih, zabavnih in športnih prireditvah (neprofesionalno),
- nakupovanje,
- izobraževanje,
- skrb za zdravje, bivanje v zdravilišču,
- romanje in religiozne dejavnosti,
- drugo.

Potovanja, ki **niso uvrščena** med turistična potovanja:

- tedenske migracije ali odhodi na delo ali šolanje,
- sezonsko delo,
- bivanja v bolnišnicah ali zdraviliščih kot podaljšano bolnišnično zdravljenje,
- odhodi v zapori,
- begunstvo in iskanje azila,
- enodnevni izleti brez prenočitve.

**Trajanje potovanja** se meri v številu prenočitev. Po številu prenočitev delimo potovanja na daljša in krajsa. Na krajših potovanjih je turist prenočil od enkrat do trikrat, na daljših pa najmanj štirikrat.

**Povprečni izdatki** oz. povprečna poraba na turističnih potovanjih zajema potne stroške, nastanitvene stroške, stroške za hrano, pičačo, vstopnine ipd.

V anketi smo spraševali tudi po vrsti glavnega prevoznega sredstva, vrsti prenočitvenih zmogljivosti, datumu odhoda in ali so bila potovanja kakor koli organizirana s pomočjo potovalnih agencij. Pri domačih zasebnih potovanjih smo spraševali, v katerem kraju je anketiranec prenočeval, pri potovanjih v tujino pa po državi, kjer je preživel večino časa. Tako pri poslovnih kot zasebnih potovanjih smo spraševali, koliko denarja so

In the Survey on Tourism Travels of Domestic Population we asked also about regular, weekly departures to the same place. These trips were taken into account in the total number of trips only if the respondent did not go there more than 10 times in the reference period, i.e. not every weekend.

**Tourism trip** is every departure from home for the above reasons when at least one night is spent but not more than 365 nights consecutively. Every trip covers journey and staying. It can have several stops on the way but there is only one final destination. There is also only one main reason, i.e. the one without which the trip would not take place.

Tourism trips are divided by the main reason into:

- business trips and
- private trips.

**Business trips** are those the main reason of which is of professional or study nature, e.g. congresses, seminars, business meetings, professional sport participation, employment in transport activity (e.g. lorry drivers), etc.

**Private trips** are those the main reason of which is:

- leisure time (holidays, travels),
- visiting relatives and friends (funerals, marriages and similar reasons),
- other reasons (unknown).

In private trips for which the reason was leisure the participants could decide among the following activities during the trip:

- relaxation, resting,
- recreation,
- sight-seeing,
- culture, entertainment, sports as spectator,
- culture, entertainment, sports as participant (unprofessional),
- shopping,
- education,
- health reasons,
- pilgrimages, religious events,
- other.

These trips are **not considered** to be tourism trips:

- weekly migration or departure for work or schooling,
- seasonal work,
- staying in hospitals or health resorts as extended hospital treatment,
- departure to prison,
- refugees and asylum seekers,
- one-day trips without spending the night.

**Duration of trip** is measured with nights spent. With regard to the number of nights spent, we distinguish between longer and shorter trips. On shorter trips tourists spend 1-3 nights and on longer ones 4 or more nights.

**Average expenditure** on tourism trips comprises travelling expenses, expenses for accommodation, food and beverage, shopping, entrance fees, etc.

In the survey we asked about the main means of transport, type of accommodation, departure date and whether trip was in any way organised with the assistance of travel agencies. In private trips in Slovenia we asked about the locality where the respondents spent the night, while in trips abroad we asked about the country where they spent most of the time. Both for business and private trips we asked about the



porabili za potovanje.

Anketa o turističnih potovanjih domačega prebivalstva ni namenjena le zbirjanju podatkov o potovanjih, temveč odgovarja tudi na vprašanje, zakaj nekateri prebivalci Slovenije ne odhajajo na turistična potovanja. Ti podatki prispevajo k natančnejši socialni sliki prebivalstva.

Bistveni podatki v statistiki turizma so tudi podatki o značilnostih oseb, ki se udeležujejo turističnih potovanj, in o njihovem gospodinjstvu: o stopnji izobrazbe, zaposlitvenem statusu (med samozaposlene so uvrščeni tudi kmetje), letu rojstva in spolu anketiranca ter številu članov v gospodinjstvu in mesečnem neto dohodku gospodinjstva. Tudi te podatke smo pridobili s to anketo.

**Mesečni neto dohodek na člena gospodinjstva** je izračunan iz skupnega mesečnega neto dohodka gospodinjstva: plač, pokojnin, dohodkov iz dejavnosti, lastnine, kmetijstva, nadomestil za brezposelnost, štipendij, otroških dodatkov ipd.

#### KOMENTAR:

##### Prebivalci, ki so odšli na turistično potovanje

Po podatkih ankete je bilo v obdobju julij-september 2005 na zasebnem ali poslovnem potovanju okoli 959 tisoč ali 55,9 % prebivalcev Slovenije, starih 15 let ali več – v nadaljevanju jih imenujemo turisti. Na zasebnih potovanjih je bilo v tem obdobju okoli 935 tisoč ali 54,5 % prebivalcev Slovenije. Delež turistov, ki so bili na turističnih potovanjih, je v primerjavi s 3. četrtletjem leta 2004 nižji za 1,4 odstotne točke.

Od turistov, ki so odšli na zasebno potovanje v 3. četrtletju 2005, jih je 87,9 % odšlo na vsaj eno daljše zasebno potovanje; to pomeni, da je zunaj svojega običajnega okolja prenalo najmanj 4-krat zaporedoma 47,9 % prebivalcev. V primerjavi s 3. četrtletjem 2004 se je delež turistov, ki so odšli na vsaj eno daljše zasebno potovanje, povečal za 1,6 odstotne točke, delež takih prebivalcev pa za 0,2 odstotne točke.

60,7 % turistov je odšlo na eno zasebno potovanje, 19,8 % na dve, 7,5 % na tri, 12,0 % pa jih je odšlo na štiri ali več zasebnih potovanj. Izmed turistov, ki so bili na daljših zasebnih potovanjih, je bilo 77,6 % takih, ki so odšli le na eno daljše zasebno potovanje, 19,0 na dve, 3,5 % turistov pa je odšlo na tri ali več daljših potovanj.

Delež turistov je med moškimi znašal 58,1 %, med ženskami pa 53,8 %. Na zasebno potovanje je odšlo 56,5 % moških in 52,7 % žensk. Zanimiva je tudi primerjava deležev oseb, ki so odšle na zasebno potovanje, po starostnih razredih. Največ oseb, ki se je udeležilo zasebnih potovanj, je bilo iz starostne skupine 15 do 24 let (78,5 %). Glede na stopnjo izobrazbe je na zasebno potovanje odšlo 80,4 % oseb, ki imajo visoko izobrazbo ali več, 74,5 % oseb, ki imajo srednjo splošno izobrazbo, in le 34,8 % oseb z osnovno izobrazbo ali manj. Z vidika zaposlitvenega statusa je na zasebno potovanje odšlo največ dijakov in študentov (77,4 %), sledijo pa zaposleni in samozaposleni (66,8 %). Glede na število članov gospodinjstva je bil med osebami, ki so v tem četrtletju odšle na zasebno potovanje, največji delež tistih, ki so člani tri- ali štiričlanskega gospodinjstva (64,2 %), najmanjši pa tistih, ki živijo sami – v enočlanskem gospodinjstvu (23,6 %). Primerjava turistov po tipu naselij, od koder le-ti prihajajo, kaže, da je odšlo na zasebno potovanje največ mestnega prebivalstva (63,6 %).

19,6 % turistov je bilo na zasebnih potovanjih le v Sloveniji, 67,0 % le v tujini in 13,4 % v Sloveniji in v tujini.

##### Zasebna potovanja

54,5 % prebivalstva Slovenije, starega 15 let ali več, je bilo na okoli 1 812

amount of money spent for the trip.

The aim of the Survey on Tourism Travels of Domestic Population is not only to collect data on travels, but also to answer the question why the people of Slovenia do not go on tourism trips. These data contribute to more accurate social portrait of the population.

The essential data in tourism statistics are also the data on the profile of a tourist. We collected the data on the respondents and their households: level of education, employment status (farmers are counted as self-employed), year of birth and sex of the respondent, the number of household members and monthly net income of the household.

**Monthly net income per household member** is calculated from the total monthly net income of the household: wages/salaries, pensions, income from activity, property, farming, unemployment benefits, scholarships, child benefit.

#### COMMENT:

##### Population who went on a tourism trip

According to the survey results, about 959 thousand people aged 15 years or more – further on they are labelled tourists – went on private or business trips between July and September 2005, which is 55.9% of the total resident population. In this period about 935 thousand residents (54.5% of the total population) went on private trips. The share of tourists who went on tourism trips is 1.4 percentage point lower than in the 3<sup>rd</sup> quarter of 2004.

Of the tourists who went on private trips in the 3<sup>rd</sup> quarter of 2005, 87.9% went on at least one longer private trip, which means that 47.9% of the population spent at least once four consecutive nights outside the place of their usual environment. In comparison with the 3<sup>rd</sup> quarter of 2004 the share of tourists who went on at least one longer private trip increased by 1.6 percentage point, while the share of this population was up by 0.2 percentage point.

60.7% of tourists went on one private trip, 19.8% went on two, 7.5% went on three and 12.0% went on four or more private trips. Of the tourists who went on longer private trips, 77.6% went on one longer private trip, 19.0% on two and 3.5% on three longer private trips or more.

As regards sex, the share of male tourists was 58.1% and the share of female tourists was 53.8%. 56.5% of men and 52.7% of women went on private trips. An interesting comparison is the one by age classes: the greatest percent of people who went on private trips was recorded in the age group 15–24 (78.5%). As regards the level of school education, 80.4% of persons with university education or more, 74.5% of persons with general upper secondary education and only 34.8% of persons with elementary education or less went on private trips. According to the employment status, the most students or persons in education (77.4%) went on private trip, followed by employed or self-employed people (66.8%). As far as the number of household members is concerned, the share of people living in 3- or 4-member households is the highest (64.2%) and the share of people living alone in single households is the lowest (23.6%). Comparison by type of settlements where the respondents are coming from shows that most urban population went on private trips (63.6%).

19.6% of private tourists were only travelling in Slovenia, 67.0% only abroad and 13.4% both in Slovenia and abroad.

##### Private trips

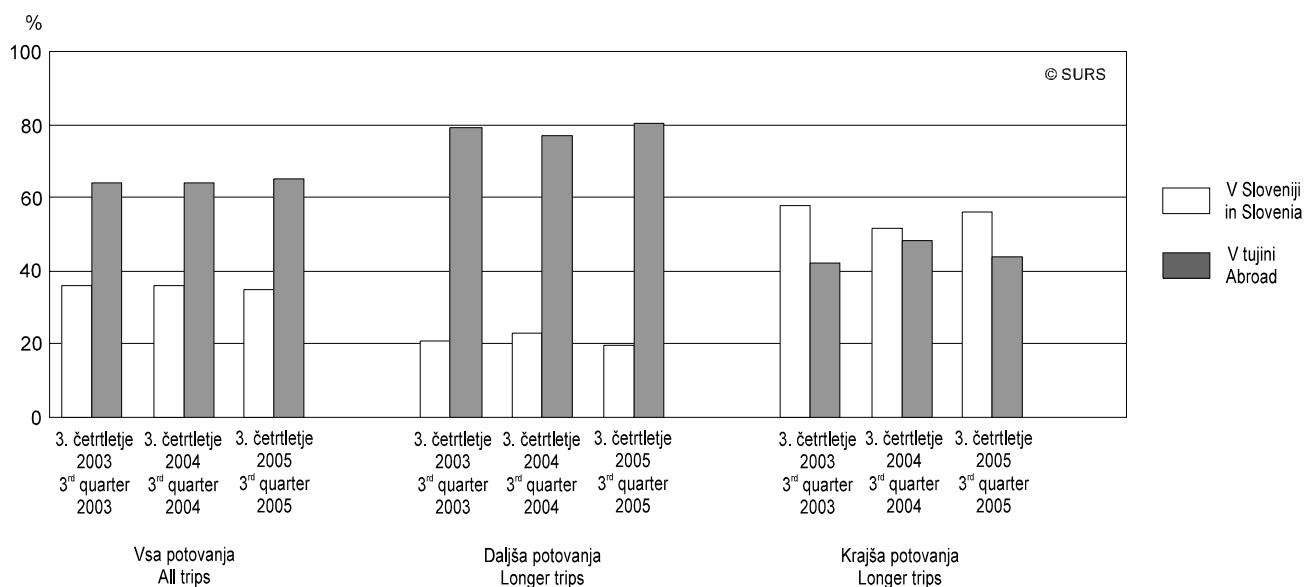
54.5% of the resident population aged 15 years or more made about

tisoč zasebnih potovanjih. Zasebnih potovanj je bilo za 4,0 % manj kot v istem četrtletju leta 2004. 35,1 % zasebnih potovanj je bilo v Sloveniji, 64,9 % v tujini.

57,4 % zasebnih potovanj je bilo daljših (od tega 80,3 % v tujini), 42,6 % zasebnih potovanj je bilo krajsih (od tega 55,9 % v Sloveniji). V primerjavi s 3. četrtletjem 2004 se je delež daljših zasebnih potovanj v tujini povečal za 3,5 odstotne točke.

**Slika 3: Zasebna potovanja prebivalcev Slovenije doma in v tujini, 3. četrtletje 2003, 2004 in 2005**

Chart 3: Private trips of residents of Slovenia in Slovenia and abroad, 3<sup>rd</sup> quarter 2003, 2004 and 2005



Turisti so za 92,6 % zasebnih potovanj kot glavni razlog za odhod na potovanje navedli preživljvanje prostega časa (počitnice, dopust, potovanje), za 7,4 % zasebnih potovanj pa je bil glavni razlog za odhod obisk sorodnikov in prijateljev.

Anketirance smo vprašali, katera je bila njihova glavna dejavnost med počitnicami oz. preživljjanjem prostega časa. Pri 78,9 % počitniških zasebnih potovanj je bila glavna dejavnost sprostitev, počitek, zabava, pri 11,3 % rekreativne dejavnosti, pri 5,9 % pa ogled naravnih in kulturnih znamenitosti.

Najpogosteje uporabljeno prevozno sredstvo na vseh zasebnih potovanjih je bil avtomobil (87,3 %), pri krajsih zasebnih potovanjih v Sloveniji celo pri 94,2 % potovanj. Drugo najpogosteje uporabljeno prevozno sredstvo na vseh zasebnih potovanjih je bil avtobus (4,8 %), tretje pa letalo (4,5 %).

Podatki za 3. četrtletje leta 2005 kažejo, da je bilo kar 86,2 % vseh zasebnih potovanj organiziranih brez pomoči potovalnih agencij. Pri krajsih zasebnih potovanjih v Sloveniji je ta delež obsegal celo 99,2 %. Na zasebnih potovanjih, ki so jih organizirale potovalne agencije (13,7 %), so le-te največkrat organizirale samo prenočišče (50,0 %) in potovalni paket (48,9 %). Na precej zasebnih potovanj (65,4 % od neorganiziranih zasebnih potovanj) so anketiranci odšli brez rezervacije, za 28,5 % od neorganiziranih zasebnih potovanj pa so si prenočišče rezervirali neposredno v prenočitvenem objektu.

V tem četrtletju so turisti uporabili internet pri pripravah na 21,1 % zasebnih potovanj, kar je za 8 odstotnih točk več kot v 3. četrtletju leta 2004. Najpogosteje so ga uporabili pred daljšimi zasebnimi potovanji v tujino (32,2 %). Internet so uporabili predvsem kot vir informacij (74,2 % od vseh odgovorov) in za rezervacijo prenočišča (16,2 % od vseh odgovorov).

1,812 thousand private trips. This means 4.0% less private trips than in the same quarter of 2004. 35.1% of private trips were made in Slovenia and 64.9% abroad.

57.4% of private trips were longer and 42.6% were shorter. Of all longer private trips, 80.3% were made abroad, while as regards shorter private trips 55.9% were made in Slovenia. In comparison with the 3<sup>rd</sup> quarter of 2004 the share of longer private trips abroad increased by 3.5 percentage points.

**Slika 3: Zasebna potovanja prebivalcev Slovenije doma in v tujini, 3. četrtletje 2003, 2004 in 2005**

Chart 3: Private trips of residents of Slovenia in Slovenia and abroad, 3<sup>rd</sup> quarter 2003, 2004 and 2005

Tourists stated leisure time (holidays, travels) as the main reason for taking 92.6% of private trips. For 7.4% of private trips the main reason was visiting friends and relatives.

We asked the respondents which was their main activity during leisure time. On 78.9% of private trips the main activity was relaxation, resting, on 11.3% it was recreation and on 5.9% of private trips it was sightseeing.

The most frequently used means of transport were cars (87.3%). 94.2% of shorter private trips in Slovenia were made by cars. Buses/coaches were the second most used transport means (4.8%) and airplanes the third one (4.5%) on all private trips.

Data for the 3<sup>rd</sup> quarter of 2005 show that 86.2% of all private trips were organised without the assistance of travel agencies. In shorter private trips in Slovenia the share is even 99.2%. Concerning private trips organised with the assistance of travel agencies (13.7%), in most cases they organised only accommodation (50.0%) and package tours (48.9%). Respondents went on many private trips (65.4% of unorganized private trips) without booking in advance, while for 28.5% of unorganized private trips they booked accommodation directly at the accommodation establishment.

In this quarter tourists used the Internet for 21.1% private trips, which is 8 percentage points higher than in the 3<sup>rd</sup> quarter of 2004. They used it mostly before longer private trips abroad (32.2%). Most frequently they used the Internet as a source of information (74.2% of all the answers) and for booking accommodation (16.2% of all the answers).

Na 16,7 % zasebnih potovanj so turisti bivali v hotelih in podobnih obratih, na 31,3 % zasebnih potovanj so bivali v drugih nastanitvenih gostinskih obratih, od teh najpogosteje v počitniških naseljih, apartmajih (52,8 %) in kampih (40,2 %). Na 50,8 % zasebnih potovanj pa so turisti bivali v zasebnih nastanitvah, od tega najpogosteje v lastnih počitniških bivališčih (48,1 %) in pri sorodnikih ali prijateljih (30,4 %).

Največ zasebnih potovanj se je začelo julija (42,9 %) in avgusta (40,0 %).

Primerjava deležev zasebnih potovanj v Sloveniji in tujini z deleži prenočitev na teh potovanjih pokaže, da je bilo v Sloveniji 35,1 % potovanj, na njih pa 22,4 % prenočitev, v tujini je bilo 64,9 % potovanj, na njih pa 77,6 % prenočitev. Povprečno je zasebno potovanje zajemalo 6,0 prenočitve (v Sloveniji povprečno 3,8 prenočitve, v tujini pa povprečno 7,2 prenočitve). Glede na starost turistov so na enem zasebnem potovanju povprečno največkrat prenočili turisti v starostni skupini 65 let in več, in sicer povprečno 6,6-krat. Najkrajša so bila počitniška zasebna potovanja zaradi sprostitev, počitka in zabave, v povprečju so trajala 5,7 prenočitev. Turisti, ki so se na potovanje odpravili z letalom, so povprečno prenočili 8,7-krat. Tisti, ki so se odpeljali z avtom, pa povprečno 5,8-krat. Na organiziranih potovanjih so turisti prenočili povprečno 7,1-krat, na zasebnih potovanjih, pri organizaciji katerih agencije niso sodelovali, pa so prenočili povprečno 5,8-krat. Z vidika vrste prenočitve so turisti na zasebnih potovanjih, ki so bivali v hotelih in motelih, prenočili povprečno 6,6-krat, tisti, ki so bivali v zasebnih sobah, stanovanjih, so prenočili 7,5-krat ter tisti, ki so bivali v lastnem počitniškem bivališču, 4,3-krat.

### Poslovna potovanja

Na poslovno potovanje, v Slovenijo ali v tujino, je odšlo okoli 104 tisoč ali 6,0 % prebivalcev Slovenije, starih 15 let ali več, 66,6 % moških in 33,4 % žensk. V 3. četrtletju leta 2005 je bilo tako zabeleženih okoli 157 tisoč poslovnih potovanj, od tega je 19,2 % poslovnih potovanj potekalo znotraj Slovenije, 80,8 % pa v tujini.

68,2 % poslovnih potovanj je zajemalo 1 do 3 prenočitve. Povprečno je poslovno potovanje v 3. četrtletju 2005 zajemalo 5,3 prenočitve, v Sloveniji povprečno 2,1 prenočitve, v tujini povprečno 6,1 prenočitve. Povprečno število prenočitev je v primerjavi s 3. četrtletjem 2004 močno naraslo na poslovnih potovanjih v tujini (za 2,7 odstotne točke).

Poslovni turisti so za 62,4 % poslovnih potovanj uporabili avto, za 18,9 % letalo in za 14,8 % avtobus. 83,2 % poslovnih potovanj so podjetja in druge ustanove organizirali brez pomoči potovalnih agencij. Od teh so za 43,1 % poslovnih potovanj prenočišče rezervirali neposredno v prenočitvenem objektu.

Poslovni turisti so največkrat prenočili v hotelih ali motelih (na 78,2 % poslovnih potovanj).

### Zasebna in poslovna potovanja v tujini

Velika večina zasebnih (97,0 %) in poslovnih potovanj (95,7 %) v tujini je potekala v Evropi.

Cilj 77,8 % zasebnih potovanj po Evropi je bila Hrvaška, sledijo Srbija in Črna gora (3,7 %), Bosna in Hercegovina (3,6 %), Italija, Grčija ...

Povprečno število prenočitev na zasebnih potovanjih je bilo na Hrvaškem 7,1, v Srbiji in Črni gori 7,4, v Grčiji 8,8 ...

Najpogosteje ciljne države evropskih poslovnih potovanj so bile Nemčija (19,2 %), Hrvaška (17,7 %), Srbija in Črna gora (11,4 %) in Avstrija (10,3 %).

### Zasebna potovanja v Sloveniji

V Sloveniji so slovenski turisti med svojimi zasebnimi potovanji največkrat

On 16.7% of private trips tourists stayed in hotels and similar establishments. On 31.3% of private trips they stayed in other collective accommodation establishments, of those mostly in holiday dwellings (52.8%) and in tourist campsites (40.2%). On 50.8% of private trips tourists stayed in private tourist accommodation, of those most frequently in their own secondary homes (48.1%) and at friends or relatives (30.4%).

Most private travels started in July (42.9%) and in August (40.0%).

Comparison of shares of private trips in Slovenia and abroad with shares of nights on these trips shows that on 35.1% of private trips that were made in Slovenia 22.4% of all nights were spent. On 64.9% of private trips that were made abroad, 77.6% of nights were spent. On average, a private trip comprised 6.0 nights: 3.8 nights in Slovenia and 7.2 nights abroad. As for the age of tourists, those aged 65 and more spent on average most nights (6.6) on one private trip. The shortest were holidays, travels due to relaxation, resting, on average they lasted 5.7 nights. Tourists who went on a trip by plane on average spent 8.7 nights, while those who went by car on average spent 5.8 nights. On average, 7.1 nights were spent on organized private trips, while on private trips not organised by travel agencies on average 5.8 nights were spent. As regards the main type of accommodation on private trips, tourists spent on average 6.6 nights in hotels or motels, 7.5 nights in rented rooms, dwellings and 4.3 nights in their own secondary homes.

### Business trips

About 104 thousand or 6.0% of Slovenian residents aged 15 years or more went on business trips in Slovenia or abroad. 66.6% of them were men and 33.4% were women. In the 3<sup>rd</sup> quarter of 2005 about 157 thousand business trips were registered, of which 19.2% were made in Slovenia and 80.8% abroad.

68.2% of business trips included 1 to 3 nights. On average, in the 3<sup>rd</sup> quarter of 2005 a business trip comprised 5.3 nights: 2.1 nights in Slovenia and 6.1 nights abroad. The average number of overnight stays highly increased in comparison with the 3<sup>rd</sup> quarter of 2004 on business trips abroad (by 2.7 percentage points).

Business tourists used cars on 62.4% of business trips, airplanes on 18.9% of business trips and buses, coaches on 14.8% of business trips. Enterprises and other institutions organised 83.2% of business trips without the assistance of a travel agency. For 43.1% of business trips they booked accommodation directly in the accommodation establishment.

Business tourists most often spent their nights in hotels or motels (on 78.2% of business trips).

### Private and business trips abroad

Most private (97.0%) and business (95.7%) trips abroad were made in Europe.

Croatia was the destination country of 77.8% of private trips in Europe, followed by Serbia and Montenegro (3.7%), Bosnia and Herzegovina (3.6%), Italy, Greece, etc.

The average number of nights spent on private trips: in Croatia 7.1, in Serbia and Montenegro 7.4, in Greece 8.8, etc.

The most frequent destination countries of business trips in Europe were Germany (19.2%), Croatia (17.7%), Serbia and Montenegro (11.4%) and Austria (10.3%).

### Private trips in Slovenia

In Slovenia, Slovenian tourists on their private trips most frequently visited

obiskali kraje v občinah Piran, Izola, Črnomelj, Bohinj, Koper, Brežice, Moravske Toplice ... Najbolj obiskani kraji so bili Portorož, Izola, Bohinj, Ankaran, Kranjska Gora, Čatež ob Savi ...

### **Poraba na turističnih potovanjih**

Slovenski turisti so na zasebnem potovanju, to je obsegalo v povprečju 6,0 prenočitve, porabili okoli 44 tisoč tolarjev ali povprečno okoli 7 300 tolarjev na dan. Na zasebnem potovanju v Sloveniji, to je obsegalo povprečno 3,8 prenočitve, so turisti porabili okoli 21 tisoč tolarjev ali povprečno okoli 5 600 tolarjev na dan, potovanje v tujino, ki je zajemalo povprečno 7,2 prenočitve, je bilo okoli 56 tisoč tolarjev ali okoli 7 800 tolarjev na dan. Povprečna poraba na turista na dan na daljših zasebnih potovanjih je bila večja kot na krajših. Povprečna poraba na turista na dan na zasebnih potovanjih v 3. četrletju 2005 se je na daljših zasebnih potovanjih povečala v primerjavi z istim četrletjem leta 2004, na krajših pa zmanjšala.

Na zasebnih potovanjih so moški (okoli 8 400 tolarjev) povprečno dnevno porabili več kot ženske (okoli 6 300 tolarjev). Največ (okoli 8 000 tolarjev) so povprečno dnevno porabili turisti, stari od 15 do 24 let, na krajših zasebnih potovanjih v tujini.

Največ so povprečno dnevno porabili turisti, ki so odšli na počitnice, potovanja zaradi ogleda naravnih in kulturnih znamenitosti (okoli 14 700 tolarjev), najmanj pa tisti, ki so odšli na počitnice zaradi rekreativnih dejavnosti (okoli 6 500 tolarjev).

Turisti, ki so odšli na zasebno potovanje z letalom, so povprečno dnevno porabili okoli 19 300 tolarjev, tisti z avtobusom okoli 11 300 tolarjev in pa tisti z avtom okoli 6 tisoč tolarjev.

Zasebna potovanja, ki so bila organizirana s pomočjo potovalne agencije (okoli 14 tisoč tolarjev na osebo na dan), so bila več kot enkrat dražja kot tista, pri katerih agencije niso sodelovale (okoli 6 tisoč tolarjev na osebo na dan). Najdražja so bila paketna potovanja (okoli 19 300 tolarjev na osebo na dan).

Turist, ki je prenočeval v lastnem počitniškem bivališču, je povprečno dnevno porabil okoli 2 800 tolarjev na dan. Turist, ki je prenočeval v hotelu ali motelu, je dnevno porabil povprečno okoli 15 400 tolarjev, tisti, ki je prenočeval v počitniških apartmajih, pa povprečno dnevno okoli 6 900 tolarjev.

Turisti na zasebnem potovanju, ki so bivali na Hrvaškem, so povprečno dnevno porabili okoli 6 tisoč tolarjev, v Bosni in Hercegovini okoli 4 tisoč tolarjev, v Srbiji in Črni gori povprečno okoli 10 tisoč tolarjev ter v Grčiji povprečno okoli 18 tisoč tolarjev.

Poslovno potovanje je bilo povprečno okoli 120 tisoč tolarjev, v Sloveniji okoli 40 tisoč tolarjev, v tujini okoli 141 tisoč tolarjev. Poslovni turisti so porabili na dan povprečno okoli 25 700 tolarjev, v Sloveniji okoli 19 600 tolarjev, v tujini pa okoli 26 300 tolarjev. V tem znesku so upoštevani tudi stroški za prevoz. Upoštevani so tako stroški, ki jih je poravnal delodajalec, kot sredstva, ki so jih poslovni turisti porabili v zasebni namen. V primerjavi z istim četrletjem leta 2004 se je povprečna poraba na turista na dan na poslovnih potovanjih zmanjšala.

### **Neudeležba na zasebnih potovanjih**

45,5 % prebivalcev Slovenije, starih 15 let ali več, v 3. četrletju 2005 ni odšlo na zasebno potovanje. Od teh je 32,8 % oseb odgovorilo, da zaradi finančnih razlogov, 29,2 % zaradi pomanjkanja prostega časa, 23,5 % pa zaradi zdravstvenih razlogov. Finančni razlogi so bili glavni razlog v starostni skupini 45-64 let ter ovira za več žensk kot moških. Zdravstveni razlogi so bili najpogosteje izraženi v starostni skupini 65 let in več. Kar 9,8 % oseb ni čutilo potrebe, da bi šli na potovanje. Med njimi je bilo največ upokojencev.

places in municipalities Piran, Izola, Črnomelj, Bohinj, Koper, Brežice, Moravske Toplice, etc. The most frequently visited resorts were Portorož, Izola, Bohinj, Ankaran, Kranjska Gora, Čatež ob Savi, etc.

### **Spending on tourism trips**

On average, Slovenian tourists spent on their private trips – which on average involved 6.0 nights – about SIT 44 thousand or about SIT 7,300 per day. On average, private trips in Slovenia – which on average involved 3.8 nights – cost about SIT 21 thousand or about SIT 5,600 per day, while trips abroad – which on average involved 7.2 nights – cost about SIT 56 thousand or about SIT 7,800 per day. Average expenditure per tourist per day was higher on longer private trips than on shorter ones. Average expenditure per tourist per day on longer private trips in the 3<sup>rd</sup> quarter of 2005 increased in comparison with the same quarter of 2004, while it decreased on shorter ones.

On average, on private trips men (about SIT 8,400) spent daily more than women (about SIT 6,300) did. The most (about SIT 8,000) was spent on average by tourists aged 15–24 on shorter private trips abroad.

Tourists who went on holidays, travels for sight-seeing spent the most on average per day (about SIT 14,700) and tourists who went on holidays, travels due to recreation spent the least per day (about SIT 6,500).

Tourists who went on private trips by airplane spent daily on average about SIT 19,300, those by buses, coaches spend daily on average about SIT 11,300 and those by car about SIT 6 thousand.

Private trips organised by travel agencies (about SIT 14 thousand per person per day) were more than twice as expensive as those organised without their help (about SIT 6 thousand per person per day). The most expensive were package tours (about SIT 19,300 per person per day).

Tourists who spent their nights in their own secondary homes spent about SIT 2,800 per day. In hotels and motels the average daily spending per person was about SIT 15,400 and in holiday dwellings about SIT 6,900.

Tourists on private trips staying in Croatia spent daily on average about SIT 6 thousand, in Bosnia and Herzegovina about SIT 4 thousand, in Serbia and Montenegro about SIT 10 thousand and in Greece about SIT 18 thousand.

Business trips cost on average about SIT 120 thousand: in Slovenia about SIT 40 thousand and abroad about SIT 141 thousand. Business tourists spent on average about SIT 25,700 per day: in Slovenia about SIT 19,600 and abroad about SIT 26,300. Expenditure also covers transportation costs. Expenditures covered by the employer as well as those covered by the business tourists themselves are included. Average expenditure per tourist per day on business trips decreased in comparison with the same quarter of 2004.

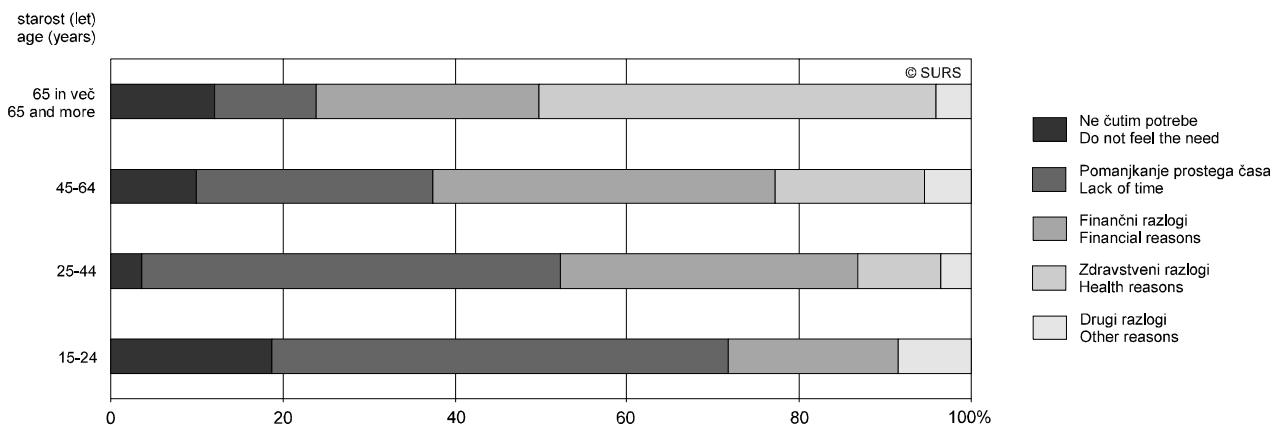
### **Not going on private trips**

45.5% of Slovenian population did not go on private trips in the 3<sup>rd</sup> quarter of 2005. Of them 32.8% stated financial reasons as the main reason, 29.2% mentioned lack of time and 23.5% health reasons. Financial reasons were the most important in the age group 45-64 and were the obstacle for more women than men. Health reasons were mostly expressed in the age group 65 years and more. 9.8% of the population did not feel the need to go; most of them were retired people.



**Slika 4: Prebivalci Slovenije, ki se niso udeležili zasebnih potovanj, po starostnih razredih, 3. četrletje 2005**

Chart 4: Residents of Slovenia who did not participate in private trips by age, 3<sup>rd</sup> quarter 2005



**Sestavila / Prepared by:** Nataša Gostiša

Izdaja, založba in tisk Statistični urad Republike Slovenije, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **Uporaba in objava podatkov dovoljena le z navedbo vira** - Odgovarja generalna direktorica mag. Irena Križman - Urednica zbirke Statistične informacije Marina Urbas - Urednica podzbirke Edita Glinšek - Slovensko besedilo jezikovno uredila Ivanka Zobec - Angleško besedilo jezikovno uredil Boris Panič - Naklada 160 izvodov - ISSN zbirke Statistične informacije 1408-192X - ISSN podzbirke Turizem 1854-1275 - Informacije daje Informacijsko središče, tel.: (01) 241 51 04 - El. pošta: info.stat@gov.si - <http://www.stat.si>.

Edited, published and printed by the Statistical Office of the Republic of Slovenia, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **These data can be used provided the source is acknowledged** - Director-General Irena Križman - Rapid Reports editor Marina Urbas - Subject-matter editor Edita Glinšek - Slovene language editor Ivanka Zobec - English language editor Boris Panič - Total print run 160 copies - ISSN of Rapid Reports 1408-192X - ISSN of subcollection Tourism 1854-1275 - Information is given by the Information Centre of the Statistical Office of the Republic of Slovenia, tel.: +386 1 241 51 04 - E-mail: info.stat@gov.si - <http://www.stat.si>.